

Expérimentation et validation de l'outil didactique

« Ma reconnaissance, mon projet »



490, Grande Allée, Pointe-du-Lac, G9B 7S3
Téléphone : (819) 377-3309
Télécopieur : (819) 377-3052
Courriel : ceppdl@cgocable.ca

Année 2004-2005

La réalisation de ce document a été rendue possible grâce au programme IFPCA « Initiatives fédérales et provinciales conjointes en matière d'alphabétisation »

Expérimentation et validation de l'outil didactique

« Ma reconnaissance, mon projet »

La réalisation de ce document a été rendue possible grâce au programme IFPCA
« Initiatives fédérales et provinciales conjointes en matière d'alphabétisation »
du Secrétariat d'État à l'alphabétisation

D'après une idée originale de Linda GODIN et de Caroline BOISLARD

Auteures : Caroline BOISLARD et Caroline LACOMBLEZ

Aide pédagogique : Simone SAMSON



490, Grande Allée, Pointe-du-Lac (Québec) G9B 7S3

Table des matières

Introduction	1
PREMIÈRE PARTIE « Les objectifs et les étapes de travail »	5
Introduction	6
Les objectifs spécifiques	7
Étape I : Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant	8
Les modèles d'évaluation des connaissances acquises	9
Les grilles d'observation des exercices de français et de calcul	53
Étape II : Accueillir	56
Le questionnaire « Une première photo »	57
Présentation du « Plan de recherche, de l'idée de développer et de réaliser un projet »	62
Présentation de l'idée de développer un projet de recherche	67
Étape III : Découvrir et susciter de nouveaux centres d'intérêts	70
Questionnaire : Mon sujet	72
Étape IV : Cibler le sujet de projet	79
Étape V : Pouvoir exploiter l'information	80
Étape VI : Pouvoir exploiter les idées pour le projet	82
Étape VII : Pouvoir résoudre des problèmes	84
Étape VIII : Être capable d'appliquer les acquis en lecture et écriture dans le projet au quotidien	85
Étape IX : Être capable d'appliquer les acquis en calcul dans le projet au quotidien	87
Étape X : Capacité de socialisation	89
Étape XI : Capacité d'interagir	90
Étape XII : Capacité de présenter son projet oralement devant le groupe de participants	92
DEUXIÈME PARTIE « Les évaluations »	94
Introduction	95
Les types d'évaluation	
A. Les périodes d'évaluation des connaissances académiques	
1. L'entrevue initiale :	97
2. Les évaluations en cours de projet :	98
Les connaissances académiques	
Les évaluations en français	
Les évaluations en calcul	
3. L'évaluation en fin de projet	116
B. Les périodes d'évaluations des compétences transversales	
TROISIÈME PARTIE : Bilan de l'expérimentation	126
Étape 1	
Étape 2	
Étape 3	
Étape 4	
Étape 5	
Étape 6	
Étape 7	
Étape 8	
Étape 9	
Étape 10	
Étape 11	
Étape 12	
Le Chef d'oeuvre	146
Bibliographie	156

Expérimentation et validation de l'outil didactique

INTRODUCTION

Introduction

Le projet de cette année, « Ma reconnaissance, mon projet : phase 2 » consiste à expérimenter l'outil didactique « Ma reconnaissance, mon projet ! » réalisé précédemment, et à le valider. À partir de cette première expérience, nous avons toujours l'idée de développer une nouvelle façon d'apprendre, qui cherchait davantage à rejoindre les décrocheurs qui sont des personnes à risque en ce qui traite de l'analphabétisme. Toutefois, l'outil nous paraît à privilégier tant avec des personnes de jeune âge que pour l'ensemble des personnes analphabètes. L'originalité de ce projet venait de la réalité qu'il n'existait pas; à notre connaissance, de démarches particulières d'apprentissage du même type offertes aux apprenants en alphabétisation, du moins au Québec.

Par contre, outre-mer, en Belgique, un outil similaire est utilisé : « Le Chef-d'œuvre ». Cette façon d'apprendre représente un mode d'apprentissage valorisant et surtout motivant pour les participants de ce pays, car elle permet à chacun d'entre eux d'avoir une reconnaissance du milieu institutionnel. Le chef d'oeuvre en formation d'adultes est une alternative aux examens traditionnels pour obtenir un Certificat d'Étude de Base. Cet outil a fait mûrir bien des idées en vue de mettre en place une façon d'apprendre plutôt différente.

Notre objectif était de contribuer au développement d'un mode de formation adapté aux apprenants et surtout accroître l'accessibilité des adultes peu scolarisés à la formation, en leur offrant une toute nouvelle démarche d'apprentissage. En outre, ce style d'apprentissage permet au participant de se mettre en pleine action, d'apprendre par lui-même à travers une démarche autonome, mais soutenue par les intervenantes.

L'objectif premier de « Ma reconnaissance, mon projet ! » était de mettre en place un projet avec un cheminement adapté aux personnes analphabètes dans un contexte de mise à jour des compétences. Concrètement, en intégrant les

participants à la définition d'un modèle d'intervention à leur mesure suscitant leurs intérêts et selon leurs capacités, en les amenant à porter un projet qui développe leurs habiletés académiques et sociales, il a été possible de développer une approche plus personnalisée en vue que chaque participant développe de nouvelles compétences tout en partant de ses propres acquisitions.

Avec la participation de diverses personnes, une structure de travail et la réalisation d'un projet de recherche par participant, il nous est maintenant possible de proposer des nouvelles façons de faire qui n'évaluent pas que le côté académique, il s'agit de grilles d'évaluation des compétences transversales. Notre expérimentation permet donc de faire ressortir les habiletés des individus, le savoir-être et le savoir-faire, au lieu de ne s'arrêter qu'au niveau académique comme tel.

Les participants du groupe expérimental de notre projet de recherche étaient en majorité très différents et c'est grâce à eux que nous pouvons vous présenter cet outil didactique. Ils avaient comme point commun de se sentir mal à l'aise avec la lecture et surtout l'écriture, chacun à des niveaux différents. Comme chaque projet s'exploitait différemment, il était plus difficile de réaliser de l'animation en grand groupe. Voilà pourquoi une approche plus personnalisée a été favorisée. Ces individus étaient volontaires et assez motivés. Ceci a probablement facilité la réalisation des projets de recherche en question.

La structure de travail se déroulait sur trois jours avec dix-sept heures de participation par semaine. Ces heures étaient découpées en divers ateliers : où la lecture, l'écriture, le calcul et l'informatique étaient pratiqués. Chaque participant adaptait son projet de recherche à tous les ateliers. Voilà pourquoi ce type de réalisation de projet est considéré comme multidisciplinaire. Ainsi, les participants venaient apprendre, améliorer leurs capacités au niveau de la lecture, de l'écriture et du calcul, tout en développant un projet de recherche motivant. Voilà probablement une « nouvelle » façon de raccrocher ou encore d'intéresser les gens qui ont été très souvent exclus des milieux d'apprentissage formel.

Ce document sera donc développé en trois sections distinctes. La première partie vise à expérimenter l'outil « Ma reconnaissance, mon projet », à observer et analyser cette démarche avec des participants et à valider l'outil en question auprès d'eux. Cette expérimentation est divisée en douze étapes :

- Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant ;
- Accueil des participants ;
- Découvrir et susciter de nouveaux centres d'intérêts ;
- Cibler le sujet de projet ;
- Pouvoir exploiter l'information ;
- Pouvoir exploiter les idées pour le projet ;
- Pouvoir résoudre des problèmes ;
- Être capable d'appliquer les acquis en lecture et écriture dans le projet au quotidien ;
- Être capable d'appliquer les acquis en calcul dans le projet au quotidien
- Capacité de socialisation ;
- Capacité d'interagir ;
- Capacité de présenter son projet oralement devant le groupe de participants.

La seconde partie de ce document présente les outils d'évaluation qui ont comme objectif de mesurer les acquis; tant au niveau des compétences académiques qu'au niveau des compétences transversales, des participants aux ateliers d'alphabétisation. En réalité, cette section a expérimenté des outils de reconnaissance des acquis et propose des grilles d'évaluation adaptées à cette nouvelle démarche d'apprentissage. Quant à la troisième partie, elle conclut et présente un bilan de cette expérimentation, ainsi qu'un comparatif avec le « chef-d'œuvre ».

L'expérimentation de « Ma reconnaissance, mon projet » a permis de créer cet outil didactique, qui est préalablement destiné à des intervenants œuvrant auprès de

décrocheurs ou encore au niveau de personnes qui éprouvent les besoins de s'alphabétiser. Cette formule n'est peut-être pas magique, mais elle permet de reconnaître et de faire développer de nouvelles capacités auprès des participants.

En souhaitant que cette nouvelle façon d'apprendre vous captive et que cette lecture vous donne même l'idée de la développer... Bonnes découvertes !

Expérimentation et validation de l'outil didactique

PREMIERE PARTIE

Les objectifs et les étapes de travail

PREMIÈRE PARTIE « Les objectifs et les étapes de travail »

Introduction

Les participants inscrits aux ateliers d'alphabétisation ont réalisé un projet personnel sur 35 semaines.

Cette section décrira tous les objectifs généraux et plus spécifiques, poursuivis au long de ces 35 semaines, ainsi que les étapes de réalisation du projet.

Nous explorerons également les développements pratiques de chaque objectif en donnant quelques exemples des projets réalisés par les participants cette année.

En outre, les participants ont à faire reconnaître, en fonction de leurs capacités personnelles, des compétences tant académiques que transversales.

Afin de donner une vision d'ensemble de ces étapes de travail sur l'année, un tableau récapitulant le nombre de semaine de travail par étape de réalisation a été inséré ci-après.

L'objectif principal vise à explorer et valider l'outil didactique «
Ma reconnaissance, mon projet »

Les objectifs spécifiques

1. Expérimentation de l'outil « Ma reconnaissance, mon projet » auprès de décrocheurs et de personnes analphabètes.
2. Observation et analyse de l'ensemble de la démarche des participants par l'intervenante.
3. Validation de l'outil auprès des participants tout au long de la démarche, sur différents éléments tels que la motivation, l'intérêt pour la forme, les acquisitions académiques et le processus d'apprentissage, la structure, le rythme, etc.

Étape I : Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant

En pratique, en début de projet, chaque participant est évalué par le biais d'exercices en français et en calcul, afin d'évaluer ses connaissances acquises.

L'intervenante en alphabétisation reçoit en entretien le participant souhaitant s'inscrire aux ateliers d'alphabétisation. Lors de cette première rencontre, le participant répond à plusieurs questions sur ses acquis et son dernier niveau de scolarité atteint. En fonction des réponses fournies, l'intervenante lui donnera une série de questions en français et en calcul auxquelles il répondra par écrit, seul ou accompagné par l'intervenante au besoin.

Il existe plusieurs modèles d'évaluation (voir ci-joint) qui survolent plusieurs niveaux de connaissance. L'intervenante en alphabétisation choisira l'un de ces modèles en fonction des informations obtenues pendant l'entrevue.

Ces exercices sont évalués au moyen des grilles d'observation situées ci-après :

- Grille d'observation de l'exercice de français (la même grille est utilisée pour les différents modèles d'évaluation)
- Grille d'observation des exercices de calcul

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Les modèles d'évaluation des connaissances acquises

Français : Modèle 1 - Modèle 2 - Modèle 3 - Modèle 4
Modèle 5

Calcul : un modèle

Passation : en début de projet

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Français

Modèle 1

Ton nom : _____ Date :

Lis le texte suivant :

L'ÉTÉ EST FINI

L'été est fini.

On n'a pas été gâté par le soleil.

On a vu des nuages tout l'été.

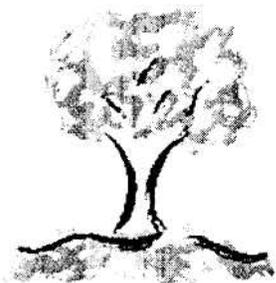
Des fois, le linge avait de la misère à sécher.

On a vite développé l'habitude d'écouter la météo à la radio.

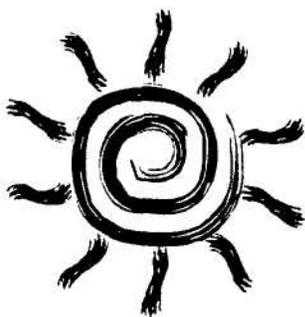
On a été un peu découragé.

C'est la fin des vacances.

1. Mets un X sur la saison dont on parle dans le texte



2. Entoure l'image qui se rapporte au texte

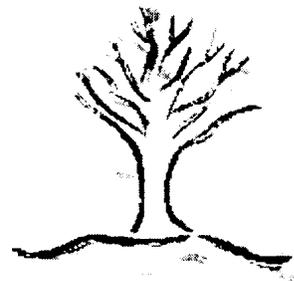


3. Réunis par une ---» la phrase avec son image

On a vu des nuages

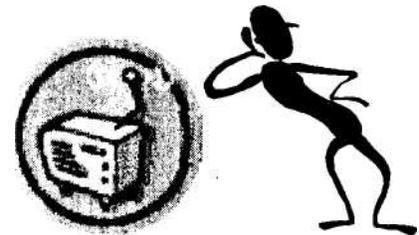


L'été est fini



Le linge avait de la misère à sécher

On a écouté la radio



4. En te servant du texte, coche VRAI ou FAUX

VRAI

FAUX

1. L'été est fini.

2. On a écouté la radio

3. On a vu des nuages tout l'été

4. On a été gâté par le soleil

5. Est-ce que ces deux phrases sont pareilles ?

Cet été, on n'a pas été gâté par le soleil

Cet été, on a été gâté par le soleil.

Réponse :

6. Encadre le nom de la saison dont on parle dans le texte

l'été

télé

tévé

7. Barre la phrase qui n'a pas de sens

- L'été est fini
- Peu a on découragé, un été
- On n'a pas été gâté par le soleil

8. Dans les mots suivants,

- 1) entoure les mots où tu entends le son « ON »
- 2) Souligne les mots où tu entends le son « OU »

Violon

Coude

Salon Joue

moulin

Soupe

pompe

Macaron

sourire

Poule

savon

Rosemont

bouche

Roue

tombe

Toronto

pont

9. Dans le texte, trouve la phrase qui veut dire la même chose que :

L'été est terminé

10. Remets en ordre les sons pour qu'ils aient du sens et écris le mot

Té-é

Fi-ni

Té-gâ

Te-vi

Lin-ge

11. Souligne ce qui est pareil

fini

finition

pas

passer

gâté

gâterie

habit

habitude

radio

radiologie

12. Entoure la lettre qui n'est pas pareille

fini	o	mini
gâte	o	pâté
vu	o	tu
radio	o	radis

13. Choisis le mot qui donne du sens à chaque phrase

C'est la

Pin
fin

des vacances

L'été est

béni.
fini.

On a vu des

nuages
rouages

tout l'été.

14. Choisis le bon mot pour finir la phrase

L'été	découragé
Météo	gâté

- On n'a pas été _____ par le soleil.
- On a été un peu _____.
- _____ est fini.
- On a écouté la _____ à la radio.
à la radio.

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Français

Modèle 2

Lis le texte suivant :

L'été est fini

L'été est fini. Malheureusement, c'est comme si on n'en avait pas eu. Les vacances se terminent : on n'en a pas profité réellement parce qu'il n'y a pas eu une belle température.

En tout, il y a eu trois semaines de beau temps. Certains ont décidé d'aller camper en famille sur le bord de l'eau et s'amuser avec les vagues. D'autres sont allés en voyage et ils ont pris des photos en noir et blanc. Mais la pluie revenait toujours! Un été comme ça ce n'est pas amusant.

Maintenant, il fait plus froid : on se retrouve chez nous, bien au chaud! C'est sûr que l'été est fini.

1. En te servant de l'histoire « L'été est fini », coche VRAI ou FAUX.

	VRAI	FAUX
1. L'été n'est pas fini	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. En tout, il y a eu trois semaines de beau temps	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Ils ont pris des photos en couleur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Certains ont décidé d'aller camper à la montagne	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Maintenant, il fait plus froid	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

2. Entoure les mots qui sont dans l'histoire

été heureusement mini rager lait

voyage vacances seulement temps

sûr famille photos fini beau

froid camper

3. Complète les phrases suivantes avec les mots qui sont dans le rectangle

Ça	température	fini	toujours
sûr	amusant		

Il n'y a pas eu une belle _____ .

La pluie revenait _____ .

Un été comme ça, ce n'est pas

C'est _____ que l'été n'est pas

4. En te référant au texte, réponds aux questions suivantes.

a) Qu'est-ce qui n'était pas beau pendant l'été?

b) Combien il y a eu de semaines de beau temps?

c) Qu'est-ce que les gens ont décidé de faire en famille?

d) Une fois que l'été est terminé, où sont les gens?

5. Dans les phrases suivantes, remplace les mots soulignés par un mot du texte, qui veut dire la même chose.

- L'été est terminé. _____

- La pluie revenait tout le temps. _____

- Un été comme ça, ce n'est pas drôle. _____

- C'est certain que l'été est fini. _____

- On n'en a pas profité vraiment. _____

Certains ont décidé d'aller camper
en famille sur le bord de l'eau et jouer
avec les vagues. _____

6. Voici deux résumés de l'histoire « L'été est fini ». Barre celui qui n'est pas vrai.

A. L'été est fini. En tout il y a eu trois semaines de beau temps. Mais la pluie revenait toujours! Un été comme ça, ce n'est pas amusant.

B. L'été est fini. En tout, il y a eu trois semaines de pluie. Le beau temps revenait toujours. Un été comme ça, c'est amusant. Maintenant, on se retrouve chez nous, bien au chaud.

7. Dans l'histoire « L'été est fini », trouve :

a) Quatre mots où tu entends le son « AN » :

b) Quatre mots où tu entends le son « SSS » :

c) Quatre mots où tu entends le son « É » :

8. Dans les mots suivants :

1. Entoure les mots où tu entends le son « ON »
2. Souligne les mots où tu entends le son « OU »

Violon	coude
Salon	moulin
Joue	pompe
Soupe	sourire
Macaron	savon
Poule	bouche
Rosemont	tombe
Roue	pont
Toronto	rouge

En 1988, Pointe-du-Lac a célébré ses 250 ans. En effet, cette municipalité a été fondée en 1738. À cette occasion, de nombreuses fêtes, des activités et des spectacles ont été organisés pour toute la population. Tous ont été invités. Il faut en profiter pour se divertir, s'amuser et mieux connaître sa ville.

Mais c'était aussi le dernier anniversaire des résidants de Pointe-du-Lac, car à partir du premier janvier 2002, nous formons une seule grande ville avec Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleine, Sainte-Marthe-du-Cap et Saint-Louis de France. C'est un nouveau départ qui peut nous assurer un meilleur avenir. En attendant, notre cité possède une belle histoire, découvrons-la.

COMPREHENSION

1. Copie la phrase qui indique la date de fondation de la ville de Pointe-du-Lac ?

2. Quelle phrase indique que tous les résidants peuvent participer aux fêtes du 250^e anniversaire ?

3. Quand aura lieu la création du grand Trois-Rivières ?

4. Avec la fusion, qu'est-ce que le texte nous propose de faire?

5. Trouve dans le texte une raison favorable à la fusion.

6. Lors de la fusion, quelles agglomérations formeront le grand Trois-Rivières ?

VOCABULAIRE

1. Trouvez un mot qui a la même signification.

belle : _____ ville : _____

seule : _____ grande : _____

découvrir : _____ d'ici là : _____

2. Trouve le contraire des mots suivants.

premier : _____ nouveau : _____

meilleur : _____ départ : _____

3. Forme un mot de même famille...

Ex : nouveau = nouveauté, nouvellement

grand :

divertissement :

population :

découvrir :

profiter :

GRAMMAIRE ET ANALYSE

1. Combien y a-t-il de paragraphes dans le texte ?

2. Combien y a-t-il de phrases dans le premier paragraphe? _____

3. Combien de voyelles et de consonnes contiennent les mots suivants :

	Voyelles	Consonnes
Pointe-du-Lac	_____	_____
aussi	_____	

4. Dans la phrase suivante, trouvez les noms communs au féminin.

À cette occasion, de nombreuses fêtes, des activités et des spectacles sont organisés pour toute la population.

5. Mettre les expressions suivantes au pluriel.

un départ : _____

à cette occasion : _____

notre ville : _____

le dernier : _____

toute la population : _____

6. Mettre les mots suivants au féminin.

nouveau : _____

dernier :

meilleur :

7. Mettre les mots suivants au masculin.

grande : _____

belle : _____

cette : _____

8. Dans cette phrase suivante, trouvez les verbes.

Il faut en profiter pour se divertir, s'amuser et mieux connaître notre nouvelle ville.

9. Dans la phrase suivante, trouvez les adjectifs qualificatifs.

Ce sera un nouveau départ qui peut nous assurer un meilleur avenir.

10. Dans la phrase suivante, trouvez le sujet du verbe.

En attendant, notre cité possède une belle histoire.

11. Dans la phrase suivante, trouvez le sujet du verbe.

En 1988, Pointe-du-Lac a célébré ses 250 ans.

12. Mettre les verbes suivants à la deuxième personne du singulier du présent de l'indicatif.

Avoir : _____

Posséder : _____

Boire : _____

Aimer : _____

Finir : _____

13. Mettre les verbes suivants à la première personne du pluriel du présent de l'indicatif.

Être : _____

Manger : _____

Partir : _____

Vider : _____

Prendre : _____

Connaître : _____

Bonne chance !

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Français

Modèle 4

Nom du participant : _____

Date : _____

Français

1. Lis les lettres suivantes :

N t P q s v

B i h m N D

W R l j o *f*

E *u* k x G b

2. Lis les mots suivants :

école

poulain

soleil

chanson

tête

bille

septembre

trois

légume

soupe

feuille

laisse

reçu

pile

mince

manger

mien

œuf

bascule

cheval

train

mouiller

dose

saison

excitation

retour

poule

tarte

maïs

douce

thon

3. Ecris un texte :

Si je gagnais 50.000,00\$ au Lotto, qu'est ce que j'en ferais?

4. Écris les lettres de l'alphabet :

_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____				

5. Ecris les mots suivants au pluriel :

La table Les _____

Le cheval Les _____

Le bijou Les _____

La peau Les _____

6. Écris les mots suivants au féminin :

Le petit La _____

Le garçon heureux La fille _____

Le chien La _____

Le québécois La _____

7. Remets les mots dans le bon ordre :

Robert manger pâtes aime des

j' Demain, irais promener me bois au

8. Accorde les verbes suivants

(Etre) Tu _____ un homme

(Avoir) Hier, j' _____ la grippe

(Jouer) Demain, nous _____ au football

(Jeter) Vous _____ vos déchets

(Dormir) Il a _____ tout l'après-midi

(Aller) Ils _____ à la plage

(Pouvoir) Nous _____ cuisiner

(Faire) Vous _____ le repas ce soir

(Rendre) J'ai _____ les clés

9. Réponds aux questions suivantes :

Les oiseaux sont gourmands.

Pourquoi « **gourmands** » s'écrit avec un « s » ?

Pourquoi « **sont** » s'écrit avec un « t » ?

Si les valises sont lourdes, il les porte.

Pourquoi « **porte** » ne prend pas de « s » ?

=> Pourquoi « **lourdes** » s'écrit avec « **es** » ?

10. Lis les phrases et réponds aux questions suivantes :

- a) « Avant d'inviter Paul, il faudra demander à Jules et Louise si ils sont d'accord. »

Que va-t-on faire en dernier lieu?

- b) « Je suis allée à l'épicerie, chez le poissonnier et le boucher qui était fermé. »

Qui était fermé ?

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Français

Modèle 5

Nom du participant : _____

Date : _____

Exercices de français

1. Dans les phrases suivantes, **souligne** et **écris** : sujet (S), verbe (V) et complément (C)

- a) La semaine dernière, je suis allée à Québec.

- b) A la Noël, beaucoup de personnes décorent un sapin.

- c) La première partie de ce livre présente tous les personnages de l'histoire.

- d) Avec de la chance, mes amis et moi aurons du soleil pour le pique-nique.

- e) Ce soir, viens nous retrouver au restaurant italien pour 18h précises.

- f) Chaque point sera essentiel pour le score final.

- g) Tous restent calmes.

- h) Elles leur donnent celui-là, i)

- Le leur était bien, j) Cessez ce

- bruit!

2. Réponds aux questions suivantes en regardant le premier exercice : _____

Trouve :

a. Tous les verbes au présent :

b. Tous les adjectifs qualificatifs :

c. Tous les pronoms personnels :

d. Tous les verbes à l'imparfait :

e. Tous les noms propres :

f. Tous les verbes au futur :

g. Tous les adverbes :

h. Tous les verbes au conditionnel :

i. Tous les déterminants articles :

j. Tous les déterminants démonstratifs

k. Tous les noms communs féminins :

l. Tous les déterminants possessifs :

m. Tous les verbes à l'impératif présent

n. Tous les verbes d'état :

o. Le numéro de la phrase exclamative : _____

p. Dans quelle(s) phrase(s) y a t'il un c.o.d. ? : _____

q. Dans quelle(s) phrase(s) y a t'il un c.o.i. ? : _____

r. Dans quelle(s) phrase(s) y a t'il un c.c. ? : _____

s. Dans quelle(s) phrase(s) y a t'il un attribut ? : _____

t. Dans quelle(s) phrase(s) y a t'il un verbe à l'infinitif ? : _____

3. Lis les phrases suivantes et réponds aux questions :

a. Julie et moi sommes allées à Montréal.

Pourquoi le mot « **allées** » prend un « **s** »?

b. Elles veulent aller chanter devant des spectateurs.

Pourquoi le mot « **chanter** » s'écrit ainsi?

c. Ils ont bien travaillé, ces gars!

Est-ce que travaillé est bien écrit ? Pourquoi?

Les homophones

1. Quand les magiciens (son/sont) _____ apparus, les enfants (on/ont) _____ eu un (peu/peut/peux) _____ peur.
2. Hier soir, je suis allé chez (mes/mets/mais/met) _____ amis qui (mon/m'ont) _____ proposé de déguster un (mes/mets/met/mais) _____ spécial.
3. J'ai préféré aller au cinéma (plutôt/ plus tôt) _____ que de rester (a/à) _____ la maison.
4. Il (n'y/ni) va pas car il n'aime (n'y/ni) _____ l'endroit (n'y/ni) _____ le concert.
5. Tu dois réussir (t'a/ta/t'as) _____ recette de cuisine, (peu/peux/peut) _____ importe le temps. (On/Ont) _____ attendra de manger.
6. C'est à vous de prendre votre décision, (on/ont) _____ ne (veux/veut) _____ pas vous influencer.
7. Le (son/sont) _____ de la radio ne nous dérange.
8. Il (c'est/s'est/ses/ces) _____ cassé la jambe en tombant de (son/sont) _____ échelle.
9. Mon frère (ses/ces/c'est/s'est) _____ perdu en allant dans la forêt et il (ses/ces/c'est/s'est) _____ gelé deux doigts sans (ses/ces/c'est/s'est) _____ gants.

Compose des phrases en suivant les instructions :

1. Déterminant article masculin pluriel + adjectif qualificatif + nom commun + verbe au présent + fin de la phrase.

2. Déterminant démonstratif + nom commun + adjectif qualificatif féminin singulier + verbe à l'imparfait + fin de la phrase contenant un déterminant indéfini.

3. Déterminant possessif + adjectif qualificatif + nom masculin singulier **et** déterminant possessif + nom commun féminin pluriel + verbe au conditionnel + fin de la phrase.

4. Déterminant article + nom commun pluriel + adjectif qualificatif + verbe au passé composé + fin de la phrase.

5. Écris une phrase complète avec le verbe à l'impératif présent.

Conjugué les verbes aux temps demandés :

1. Manger : imparfait, 1^{ère} personne du singulier : _____
2. Être : passé composé, 1^{ère} personne du pluriel : _____
3. Présenter : imparfait, 2^{ème} personne du singulier : _____
4. Faire : conditionnel présent, 1^{ère} personne du singulier : _____
5. Nager : conditionnel présent, 3^{ème} personne du pluriel : _____
6. Voir : futur simple, 3^{ème} personne du singulier : _____
7. Mettre : futur simple, 2^{ème} personne du pluriel : _____
8. Partager : conditionnel présent, 1^{ère} personne du pluriel : _____
9. Vouloir : indicatif présent, 2^{ème} personne du singulier : _____
10. Lire : indicatif présent, 2^{ème} personne du singulier : _____
11. Sentir : passé composé, 2^{ème} personne du singulier : _____
12. Acheter, conditionnel présent, 2^{ème} personne du singulier : _____
13. Manger : indicatif présent, 1^{ère} personne du pluriel : _____
14. Lire : impératif présent, 2^{ème} personne du pluriel : _____
15. Placer : imparfait, 2^{ème} personne du singulier : _____

Expérimentation et validation de l'outil didactique

CALCUL

Modèle 1

Nom du participant : _____

Date

Calcul

Additionner :

5	10	12	13
+4	+2	+3	+6

14	15	13	14
+8	+9	+26	+10

17	19	145	136
+13	+14	+27	+48

Soustraire :

7	16	14	17
-4	-3	-8	-9

27	38	41	34
----	----	----	----

-12	-15	-23	-18
-----	-----	-----	-----

Nom du participant : _____

Date : _____

Multiplier :

$$\begin{array}{r} 3 \\ \times 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \\ \times 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \\ \times 6 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 12 \\ \times 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \\ \times 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 13 \\ \times 11 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 12 \\ \times 14 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 15 \\ \times 13 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 132 \\ \times 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 123 \\ \times 13 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 145 \\ \times 7 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 153 \\ \times 6 \\ \hline \end{array}$$

Diviser :

$$8 \overline{) 2}$$

$$6 \overline{) 3}$$

$$12 \overline{) 4}$$

$$18 \overline{) 6}$$

$$65 \overline{) 5}$$

$$75 \overline{) 15}$$

$$133 \overline{) 7}$$

$$156 \overline{) 13}$$

$$1560 \overline{) 20}$$

$$1715 \overline{) 35}$$

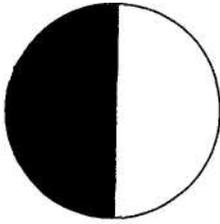
$$127 \overline{) 9}$$

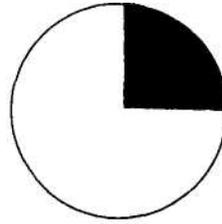
$$132 \overline{) 7}$$

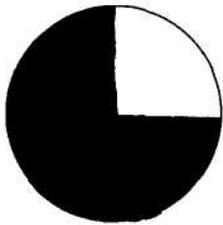
Nom du participant :

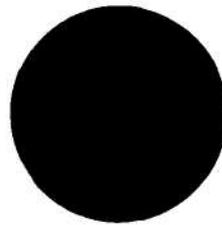
Date

Indique en chiffre quelle portion est noircie









Écris en chiffre la réponse qui t'est demandée :

La moitié de un dollar = _____ \$

Le quart de un dollar = _____ \$

Le trois quart de un dollar = _____ \$

Le dixième de un dollar = _____ \$

Le cinquième de un dollar = _____ \$

Expérimentation et validation de l'outil didactique

**Les grilles d'observation des exercices de français et
de calcul**

Analyse : en début de projet

Nom du participant :

Date :

Grille d'observation de l'exercice de français

Points d'évaluation	Le participant ne peut réaliser l'exercice	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant peut réaliser l'exercice seul
Compréhension de texte			
Vocabulaire			
Grammaire et analyse			

Commentaires de l'intervenante concernant les différents exercices

Compréhension de texte :

Vocabulaire :

Grammaire et analyse

Nom du participant :

Date:

Grille d'observation des exercices de calcul

Points d'évaluation	Le participant ne peut réaliser l'exercice	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant peut réaliser l'exercice seul
Les additions : - Additions des nombres entiers			
Les soustractions : - Soustractions des nombres entiers			
Les multiplications : - multiplications des nombres entiers			
Les divisions : - Divisions des nombres entiers			
Les fractions			
Les décimales et pourcentages¹			

Commentaires de l'intervenante concernant les différents exercices

¹ Termes issus du cartable de formation de l'AQETA, « Dépister pour alphabétiser », section IX, pg 8.

Le projet des participants va s'étendre sur **35 semaines**.

Les 5 premières semaines vont être consacrées à l'accueil des participants, la mise en confiance, la recherche d'un sujet de projet.

Étape II : Accueillir

Les premiers ateliers vont permettre aux participants de faire connaissance avec l'organisme, avec les intervenantes, ainsi qu'avec les autres participants et le projet.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Mise en confiance
- Faire connaissance avec les autres participants, les intervenantes et les autres membres de l'équipe de travail
- Faire connaissance avec le milieu et son environnement
- Présentation du projet

- EN PRATIQUE :
- Questionnaire « Une première photo »
 - Présentation du « Plan de recherche »
 - Présentation de l'idée de développer et de réaliser un projet

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité de s'exprimer, de prendre la parole
- Capacité d'écouter

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Observation des participants

Expérimentation et validation de l'outil didactique

QUESTIONNAIRE

« Une première photo »

EN PRATIQUE :

Le questionnaire « Une première photo »

Le questionnaire « Une première photo » a été rempli par les participants lors de la première semaine. L'objectif de cet exercice était que les participants apprennent à se connaître.

L'intervenante présente le questionnaire aux participants. Si les participants se sentent mal à l'aise à l'idée d'écrire, elle leur propose de le remplir ensemble.

Les participants ont souvent beaucoup de difficultés à prendre conscience qu'ils ont plusieurs acquis, l'intervenante se doit dès lors d'être attentive ; que ce soit pour aider, suggérer et montrer, tout en essayant de ne pas intervenir sur le contenu et de permettre aux participants d'exprimer ce qu'ils souhaitent divulguer.

Matériel : - questionnaire « Une première photo » -
crayons

Une première photo

- a) **Nom :**
- b) **Ville :**
- c) **Sexe :**
- d) **Nationalité :**
- e) **Scolarité :**
- f) **Langue maternelle :**
- g) **Autres langues parlées**
- h) **Statut :**
- i) **Date de naissance :**

j) Professions exercées :

k) Projet : désir *d'exercer*
telle profession :

l) Hobby ou ce qui m'occupe
dans mes loisirs :

m) Sport :

n) *Ce que j'aime :*

o) *Ce que je suis :*

Résumons-nous...

Exemple :

Etat civil	Hommes	Femmes
Célibataire		
Marié (e)		
Divorcé (e)		
Veuf (ve)		

Est-ce que c'est possible de faire un tableau avec les autres points d'information ? _____

<u>Lesquels ?</u>

Expérimentation et validation de l'outil didactique

PLAN DE RECHERCHE

Présentation du « Plan de recherche, de l'idée de développer et de réaliser un projet »

L'intervenante présente aux participants les cinq étapes du plan de recherche :

- Je cherche une idée de projet,
- Je trouve une idée de projet,
- J'exploite mon idée de projet,
- Je réalise mon projet,
- Je présente mon projet.

Chacune de ces étapes est imagée et l'intervenante s'assure que les participants comprennent la démarche proposée.

Après la présentation de chacune des étapes, l'intervenante questionne les participants avec l'objectif que chacun d'entre eux émettent des actions possibles à concrétiser.

L'intervenante écrit au tableau toutes les suggestions données.

Matériel : - feuille de présentation « Plan de recherche » -
tableau et craie

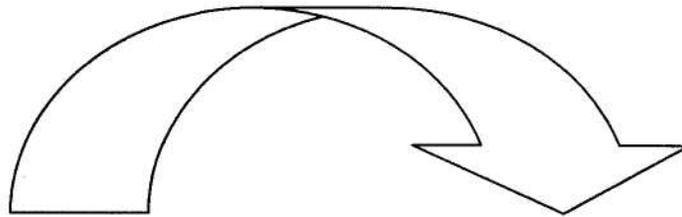
PLAN DE RECHERCHE



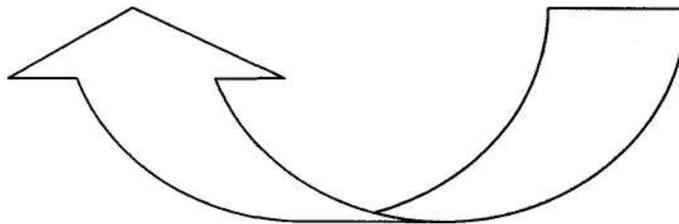
Je cherche une
idée de projet



Je
trouve
une idée
de projet

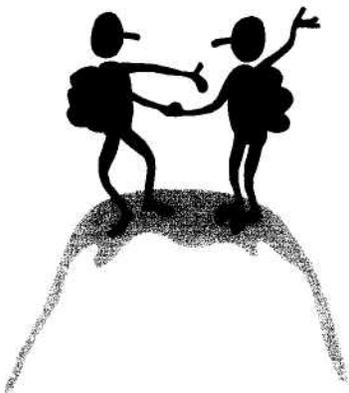


Je
présente
mon
projet...



J'exploite
mon idée
de projet

Je réalise
mon projet



Je recherche une idée..



Qu'est-ce que j'aime...

Qu'est-ce que je connais...

**Qu'est-ce que j'ai le goût
de développer...**

D'explorer... ;

Je trouve une idée...



J'exploite mon idée.

**Faire des
recherches dans les
bibliothèques;**



Rencontrer des gens;

**Visiter des lieux en lien avec
mon projet;**

Etc, etc...

Je réalise mon idée de projet..



Expérimentation et validation de l'outil didactique

**PRÉSENTATION DE L'IDÉE DE DÉVELOPPER
UN PROJET DE RECHERCHE**

Présentation de l'idée de développer un projet de recherche

Après la présentation du plan de recherche, l'intervenante juge opportun de le mettre en pratique. Elle présente cinq choix de projets qui pourraient être intéressants à exploiter et demande aux participants de choisir un sujet parmi ceux-ci.

Suite à leur choix, l'intervenante demande à chacun de dire pourquoi ce sujet était « le leur »...

Ensuite, l'intervenante leur pose quatre questions :

1. Qu'est-ce que je voudrais savoir ?
2. Quelles sont les pistes de travail qu'on pourrait faire, qu'on pourrait développer ?
3. De quoi pourrait-on parler avec ce sujet ?
4. De quoi pourrait-on parler en public ?

Les participants sont invités à bien réfléchir face au sujet choisi, à se questionner et à donner ouvertement leurs idées. L'intervenante leur suggère de se poser des questions entre eux et leur permet de se proposer des idées ouvertement.

Matériel : : - tableau et craie

- feuille qui présente les sujets « imposés »
- crayons

Je choisis un sujet parmi ceux-ci :

- Le réchauffement de la planète
- Le Sida
- La pauvreté
- La marginalité
- Les familles d'ici ou d'ailleurs

- 1) Qu'est-ce que je voudrais savoir ?

- 2) Quelles sont les pistes de travail qu'on pourrait faire ? Qu'on pourrait développer ?

- 3) De quoi on pourrait parler avec ce sujet ?

- 4) De quoi on pourrait parler en public ?

Étape III : Découvrir et susciter de nouveaux centres d'intérêts

Les premiers ateliers sont consacrés à la découverte des sujets qui intéressent les participants : qu'il s'agisse d'un sujet qu'ils connaissent un peu et souhaitent approfondir, ou d'un nouveau centre d'intérêt qu'ils souhaitent découvrir.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Découvrir l'accessibilité de la documentation
- Développer l'envie de s'informer et de se documenter plus en profondeur
- Capacité de développer et d'exploiter sa curiosité personnelle

EN PRATIQUE :

L'intervenante distribue aux participants plusieurs feuilles de questions qui permettront à chacun de structurer ses idées et de cibler son choix de sujet.

- « Qu'est-ce que j'aime? » : au travers de plusieurs revues, chaque participant découpe ce qu'il aime, ce qui le représente, ce qui le rejoint. Les images découpées sont collées sur un panneau et présentées au groupe.
- Donner différents exemples de sujets possibles.
- Questionnaires
- Brainstorming d'idées
- Échanges

COMPÉTENCES A RECONNAITRE :

- Capacité de s'exprimer, capacité de prendre la parole
- Capacité d'écouter
- Capacité de lire et comprendre ce qui est lu
- Capacité d'explorer son environnement
- Capacité de découvrir la richesse de son environnement
- Capacité de développer sa curiosité

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grille d'évaluation « Compétences à reconnaître pendant le projet », section « savoir-être individuel et en groupe » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Expérimentation et validation de l'outil didactique

QUESTIONNAIRE

« Mon sujet »

Questionnaire : Mon sujet

Matériel : => Questionnaire 1.

- Ce que je sais ou ce que je connais
- Ce que j'ai appris
- Ce que je pense

=> Questionnaire 2 : « Mon sujet »

=> Questionnaire 3 : « Pourquoi ce sujet ? »

QUESTIONNAIRE 1

CE QUE JE SAIS, OU CE QUE JE CONNAIS.

CE QUE J'AI APPRIS...

CE QUE JE PENSE

QUESTIONNAIRE 2

Mon sujet

 Est-ce que mon sujet m'intéresse ?

oui non Je ne sais plus

 Est-ce que le sujet me satisfait ?

oui non Je ne sais plus

 Est-ce que mon sujet a un peu changé depuis le début ?

oui non Je ne sais plus

 Est-ce que j'ai des questions sur le thème choisi ?

oui non Je ne sais plus

Lesquelles ?

? _____
? _____
? _____
? _____
? _____
? _____
? _____
? _____

QUESTIONNAIRE 3

Pourquoi ce sujet ?

Que veux-tu connaître ?

Quelles actions aimerais-tu faire ?

Quelles sont les questions que tu te poses ?

Étape IV : Cibler le sujet de projet

Après avoir choisi le sujet de projet et débuté la recherche de documentation, les ateliers plus « académiques » basés sur le projet de chacun (français, calcul, apprentissage de l'informatique, etc.) commencent.

EN PRATIQUE :

- Recherche en bibliothèque (locale, communale, université) : ce qui permet à chaque participant de sortir du cadre traditionnel des ateliers et d'apprendre le fonctionnement d'une bibliothèque, de découvrir des ouvrages existant sur son sujet, de s'ouvrir au monde extérieur.
- Recherche sur Internet : des ateliers plus spécifiques sur l'initiation à l'informatique sont intégrés au projet. Le participant apprendra ainsi à utiliser un ordinateur, à effectuer des recherches pour son projet, à sauvegarder des documents intéressants, et à écrire sur l'ordinateur ses textes construits sur base de la documentation.

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité d'explorer son environnement
- Capacité de découvrir la richesse de son environnement
- Capacité d'utiliser un ordinateur
- Pouvoir effectuer une recherche sur l'ordinateur
- Capacité de composer une phrase

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grille d'évaluation : « Compétences à reconnaître pendant le projet », sections « français », « informatique » et « savoir-être individuel et en groupe » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Les **20 semaines** suivantes sont consacrées au travail sur le projet de chaque participant, à l'élaboration des ateliers de recherche sur leur sujet, à l'intégration des ateliers plus académiques (français et calcul) et des ateliers pratiques du projet.

Étape V : Pouvoir exploiter l'information

L'intervenante construit les ateliers autour de la documentation trouvée par chaque participant, en fonction de ses connaissances, afin qu'il décortique complètement le texte pour en sortir l'information pertinente. Il s'agit de la partie plus académique du projet des participants.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Pouvoir cibler les informations et la documentation autour du sujet choisi.
- Élaborer le plan de recherche et d'action du projet
- Évaluation des connaissances acquises avant et au cours des ateliers en français et calcul.

EN PRATIQUE :

- Le participant commence à sélectionner les informations utiles pour le projet en répondant aux questions suivantes
- ⇒ « Mon sujet » :
- « Ce que je connais du sujet »
 - « Ce que je pense »
 - « Ce que j'ai appris »
 - « Pourquoi ce sujet »
 - « Que veux-tu connaître »
 - « Quelles actions j'aimerais faire »

Les intervenantes développent des outils destinés à améliorer la compréhension des informations sélectionnées par chacun des participants, afin de parvenir à la

réention des informations pertinentes. (Questions de compréhension de texte, recherche de l'idée principale, ...)

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité de lire et de comprendre ce qui est lu
- Capacité de rédiger un plan
- Capacité de classer par thèmes les informations
- Capacité de suivre les ateliers de français et de calcul

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grilles d'évaluation de français et de calcul (Voir « Deuxième partie, Les évaluations des compétences académiques).
- Grille d'évaluation : « Compétences à reconnaître pendant le projet », toutes sections confondues (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Etape VI : Pouvoir exploiter les idées pour le projet

Il s'agit ici du corps principal du projet des participants. Ils vont faire le lien entre les différentes informations retirées des livres ou d'Internet, et la mise en pratique d'un aspect de leur projet : qu'il s'agisse de photos, d'entrevues, ou d'autres faits concrets.

OBJECTIF SPÉCIFIQUE :

- Pouvoir planifier et organiser son projet dans le temps

EN PRATIQUE :

- Le participant va planifier ses actions au long du projet, avec l'aide des intervenantes.

Exemple de projets développés cette année

1. Les fleurs : prendre de la documentation, choisir deux sortes de fleurs, faire des semis, observer leur croissance, les photographier régulièrement, écrire les observations réalisées
 2. La pollution : prendre des photos de son environnement quotidien, observer les différents types de pollution, les décrire
 3. L'Egypte antique : se documenter sur la période souhaitée, récolter des informations sur les principaux acteurs, rechercher des photos d'objets sur Internet et dans les livres, les décrire
- Les participants planifieront avec les intervenantes des activités ou des rencontres en fonction des projets :
Par exemple, pour les projets cités ci-dessus : visite du jardin botanique de Montréal, poser des questions préparées d'avance aux jardiniers présents sur place, visite de l'exposition sur l'Egypte au Musée des Beaux Arts de Montréal, prise d'informations, rencontre d'un membre d'une organisation écologiste.

- Les participants décriront l'avancement de leurs projets sur le plan pratique : exemples : les semis, les photos, les objets, etc. Ils auront la possibilité d'enregistrer leurs commentaires sur dictaphone et de les retranscrire ensuite, (expression orale).

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Être capable de formuler des idées
- Être capable de formuler un questionnaire pour une entrevue
- Être capable de prendre contact avec des personnes ressources pour planifier une rencontre.

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Observation de l'avancement du projet
- Grilles d'évaluation « Compétences à reconnaître pendant le projet », toutes sections confondues (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Étape VII : Pouvoir résoudre des problèmes

Cette étape mesure plus spécifiquement la capacité d'initiative et d'autonomie des participants, toujours en fonction de leurs projets et de leurs connaissances acquises. Les intervenantes observent leurs capacités à analyser les situations concrètes de leur projet.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Voir la capacité du participant à analyser une situation.
- Évaluer son autonomie, sa capacité d'initiative.

EN PRATIQUE :

- Par rapport à chaque projet : par exemple :
 - => si les semis ne poussent pas comme prévu : envisager de les transplanter dans un autre contenant ou en terre à l'extérieur, aller rencontrer un horticulteur pour demander des conseils, des explications,...
 - => si les photos ne donnent rien, en rechercher dans les journaux, dans les livres, dans les dépliants et sur les sites Internet d'organismes écologistes,
 - => s'il n'est pas possible de rencontrer les personnes souhaitées, essayer d'obtenir de la documentation ayant un rapport avec elles ou leurs actions, sélectionner ou résumer des entrevues trouvées dans les médias, sur Internet, en reprendre les idées principales,...

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Être capable d'imaginer des solutions
- Être capable de formuler des hypothèses, de les mettre en pratique, de les vérifier et de valider les solutions
- Faire preuve d'autonomie et d'initiative

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », sections « savoir-être » et « traitement de l'information » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Étape VIII : Etre capable d'appliquer les acquis en lecture et écriture dans le projet au quotidien.

L'un des objectifs des ateliers est que les participants réalisent un projet tout en renforçant et en leur permettant de développer davantage leurs connaissances. Des ateliers plus académiques de français sont ainsi intégrés au programme. Cependant, ces ateliers sont construits en partie sur la documentation que chaque participant recueille, et sont ainsi personnalisés.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Capacité de comprendre et d'appliquer les bases en français : vocabulaire, orthographe, grammaire, rédaction, lecture, conjugaison, etc.
- Pouvoir décortiquer la documentation récoltée pour le projet.

EN PRATIQUE :

- Révision et acquisition des bases du français (alphabet, syllabes, ponctuation, structures de phrases, conjugaison, grammaire, etc..)
- Chaque participant structure ses écrits concernant son projet en vue de la présentation : exemple : sur base des photos, des croquis, etc...
- Enregistrer ou produire des écrits de ce qui est observé.

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité de composer une phrase
- Capacité d'enrichir son vocabulaire par des lectures, et de l'utiliser à propos
- Capacité d'utiliser les dictionnaires, les outils de grammaire et de conjugaison
- Capacité de rédiger un plan de présentation : faire preuve de créativité, d'esprit de synthèse
- Capacité de rédiger un texte informatif
- Capacité d'intégrer les différentes documentations exploitées
- Capacité d'ordonner ses idées

MOYENS D'EVALUATION :

- Grilles d'évaluation de la compréhension de l'écrit (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grilles d'évaluation de la lecture et de l'écriture (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Questionnaire oral sur les stratégies du participant en orthographe (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grilles d'évaluation des tâches de rédaction et de rapidité et de l'exactitude à l'écriture (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grille d'évaluation de l'analyse des fautes d'orthographe (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », section « Français » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Etape IX : Etre capable d'appliquer les acquis en calcul dans le projet au quotidien

Des ateliers plus académiques de calcul sont aussi intégrés au programme. Selon les projets des participants, les ateliers de calcul peuvent également être plus personnalisés.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Compréhension des opérations de base
- Apprentissage des différents processus mathématiques (en fonction du niveau des participants)

EN PRATIQUE :

- Utilisation du calcul en fonction des projets de chacun :

Exemples : les semis : pouvoir quantifier le terreau nécessaire

pouvoir mesurer la hauteur des semis au fur et à mesure

pouvoir réaliser une courbe de croissance

=> par rapport au projet sur la pollution : pouvoir réaliser un plan à l'échelle d'une maquette représentant un site pollué, réaliser cette maquette

=> Par rapport à l'Egypte : pouvoir réaliser un plan à l'échelle d'une pyramide, calculer la surface, réaliser une maquette

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE (cela peut varier en fonction du projet de chaque participant)

- Capacité d'utiliser une règle
- Capacité de calculer les différences de hauteur

- Capacité de reporter les données dans un graphique afin de réaliser une courbe de croissance
- Pouvoir appliquer le calcul mental, le calcul écrit
- Capacité de dessiner un plan sur papier
- Capacité de calculer la grandeur d'échelle
- Capacité d'utiliser la perspective.
- Capacité de réaliser une maquette à partir des données du plan

MOYENS D'ÉVALUATION

- Grilles d'évaluation de la compréhension des mathématiques (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grilles d'évaluation des sous compétences en mathématiques (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grille d'évaluation des tâches de calcul au quotidien (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).
- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », section « Calcul » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Étape X : Capacité de socialisation

Outre les ateliers académiques ou de développement de projet, l'un des objectifs de ce programme est également de permettre aux participants de s'ouvrir aux autres, d'élargir leurs points de vue, de favoriser la discussion.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Apprendre aux participants à avoir confiance en eux pour s'exprimer devant les autres, pour échanger sur leur projet ou sur d'autres thèmes abordés dans la vie du centre.

EN PRATIQUE :

- Les participants apprennent à se connaître entre eux
- Les participants se familiarisent avec le centre, avec les intervenantes
- Les participants échangent entre eux ainsi qu'avec les autres membres, lors des activités spécifiques du centre telles que : la journée de la femme, le 5 à 7 des bénévoles, la soirée littéraire. Ils participent également à la préparation de ces activités avec l'équipe de travail et d'autres membres.

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité d'écouter
- Capacité de s'intéresser à autrui
- Capacité de s'intéresser au projet d'autrui et de transmettre l'information
- Capacité de faire des découvertes et de les partager
- Capacité de se valoriser, de reconnaître la richesse de sa découverte

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », sections « Capacités orales », « Savoir-être individuel et en groupe » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Étape XI : Capacité d'interagir

La capacité de socialisation et la capacité d'interagir sont reliées. Les ateliers vont permettre aux participants de se connaître entre eux, d'apprendre à connaître les autres projets des participants et de donner leur avis, soit sur un point particulier, soit en participant aux autres activités du centre.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES :

- Que chaque participant soit capable d'exprimer ses idées sur le projet des autres, de donner des suggestions et d'en recevoir, d'être à l'aise au sein d'un groupe restreint ou élargi.

EN PRATIQUE

- Les participants assistent aux différentes activités organisées par le centre
- Ils apprennent à échanger avec le milieu élargi : en assistant aux dîners-causeries, par exemple, ils apprennent à donner leurs opinions, à prendre part aux discussions
- Les participants donnent leur avis sur les projets des autres

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité d'ouverture d'esprit
- Capacité de prendre sa place dans un groupe et de participer
- Capacité de respecter les idées d'autrui
- Capacité de formuler une question
- Capacité d'intégrer la réponse donnée et de la reformuler
- Capacité d'accepter les suggestions et d'en donner
- Capacité d'exprimer son opinion de manière sereine, en restant ouvert à la discussion

MOYENS D'ÉVALUATION :

- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », sections « Capacités orales », « Savoir-être : individuel et en groupe » (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des compétences transversales »).

Les **10 dernières semaines** du projet seront consacrées à la préparation de la présentation orale du projet de chaque participant.

Étape XII : Capacité de présenter son projet oralement devant le groupe de participants

Au terme des 35 semaines de réalisation de projet, chaque participant aura en main un document écrit reprenant tout son travail sur le projet et devra le présenter aux autres participants ainsi qu'à un groupe plus élargi s'il le souhaite.

Il aura également préparé sa présentation orale au moyen d'affiches, de panneaux, etc.

OBJECTIF SPÉCIFIQUE :

- Avoir un document écrit de son projet et préparer tout ce qui sera utile à sa présentation orale.

EN PRATIQUE :

- Le participant présentera son projet devant les autres participants et les intervenantes, ainsi que devant un public qu'il aura choisi et invité
- Des affiches seront réalisées
- Des panneaux de présentation pour soutenir l'exposé oral seront réalisés
- La présentation peut également se faire par le biais d'acétates, d'exposition de bricolage, de maquettes, de photos, etc.

COMPÉTENCES À RECONNAÎTRE :

- Capacité de développer des outils de présentation
- Capacité de cibler les mots clés
- Capacité de verbaliser son projet
- Capacité d'avoir confiance en soi
- Capacité de s'exprimer clairement devant un groupe

MOYENS D'EVALUATION :

- Grille d'observation « Compétences à reconnaître pendant le projet », toutes sections confondues (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des Compétences transversales »).
- Grille d'évaluation de la présentation orale (Voir « Deuxième partie, Les évaluations, Les périodes d'évaluation des connaissances académiques »).

Expérimentation et validation de l'outil didactique

DEUXIEME PARTIE

Les évaluations

DEUXIÈME PARTIE « Les évaluations »

Introduction

Cette deuxième partie concerne tous les outils d'évaluations qui ont été construits ou suggérés lors de diverses formations, afin de mesurer les acquis des participants aux ateliers d'alphabétisation.

Ces acquis concernent tant les compétences académiques, comme le français, le calcul, l'informatique, que les compétences transversales, comme le savoir-être, les capacités orales, la capacité de traiter l'information, etc...

L'évaluation des participants est importante avant de débiter les ateliers, afin de situer leur niveau pour l'élaboration des ateliers, mais elle est également importante en cours et en fin d'année afin de mesurer les progrès accomplis.

Les compétences académiques acquises en français et calcul sont évaluées par le biais de questionnaires et d'exercices à réaliser.

Les compétences transversales sont évaluées au fur et à mesure de l'année, essentiellement par l'observation des participants par les intervenantes en alphabétisation, car il est important de pouvoir mesurer la capacité du participant à se débrouiller au quotidien, dans les différentes situations qu'il rencontre.

Les types d'évaluation

A. Les périodes d'évaluation des connaissances académiques

1. Évaluation au début des ateliers ou « entrevue initiale »

Objectif : établir le niveau des connaissances du participant qui débute le projet afin de pouvoir adapter les ateliers et les contenus, tant académiques que concernant le projet en tant que tel, à son niveau.

95². Évaluation en cours d'année

Objectif : Voir par rapport à l'évaluation initiale les progrès accomplis par les participants, sur le plan académique et sur le plan des compétences transversales acquises.

3. Évaluation à la fin des 35 semaines de projet.

Objectif : Établir le niveau atteint par les participants sur le plan des compétences académiques.

B. Les périodes d'évaluations des compétences transversales

Objectif : Pouvoir évaluer les aptitudes des apprenants, autres que les connaissances académiques. Pouvoir valoriser les savoirs-faire et savoirs-être des participants.

A. Les périodes d'évaluation des connaissances académiques

1. L'entrevue initiale :

Objectif : établir le niveau des connaissances du participant qui débute le projet afin de pouvoir adapter à son niveau les ateliers et les contenus, tant académiques que concernant le projet en tant que tel.

- **Questionnaire de français et de calcul** :¹

Le participant a une première entrevue avant le début des ateliers, pendant laquelle il effectuera un exercice de français et un exercice de calcul, afin que l'intervenante puisse déterminer son niveau de connaissances acquises.

Une grille d'observation sera remplie à la suite de cette première évaluation pour chacun des exercices.

En français : exercices de compréhension de texte, de vocabulaire, de grammaire et d'analyse.

-> référence : Grille d'observation de l'exercice de français².

En calcul : exercices sur les additions, soustractions, multiplications et divisions, les fractions, etc.

-> référence : Grille d'observation des exercices de calcul³

En fonction du niveau du participant, d'autres exercices lui seront proposés.

1-2-3 Voir Première partie, « Les objectifs et les étapes de travail, Étape I : Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant »

2. Les évaluations en cours de projet :

Les connaissances académiques

Objectif : Voir par rapport à l'évaluation initiale les progrès accomplis par les participants, sur le plan académique et sur le plan des compétences transversales acquises.

Outre les connaissances académiques, les apprenants auront également tout au long du projet, des compétences transversales à acquérir et à reconnaître. Il s'agit de compétences se basant sur leur comportement au quotidien par rapport au projet, à leur appropriation de celui-ci.

Ces compétences englobent autant le français et le calcul, dans leur application au quotidien, que l'informatique, les capacités orales, le savoir-être individuel et en groupe et le traitement de l'information.

Ces compétences sont regroupées dans une grille qui sera utilisée au début, au milieu et à la fin du projet. Les intervenantes pourront ainsi mesurer le chemin parcouru par l'apprenant tout au long du projet, concernant son acquisition des compétences utiles à son intégration dans la société.

En français, le participant pourra être évalué sur :⁴

- Les types de lecture : liste, formulaire, graphique, lettre, etc.
 - > référence : grille d'évaluation de la compréhension à l'écrit, Évaluation par rapport aux types de lecture (voir ci-joint).

- Les tâches de lecture : recherche d'une information, compréhension, interprétation, réflexion.
 - > référence : grille d'évaluation de la compréhension à l'écrit, Évaluation par rapport aux tâches de lecture (voir ci-joint).

⁴ Termes des grilles d'évaluation issus du site web : www.pisa.gc.ca : la compréhension de l'écrit dans le PISA.

- La capacité de lire : de manière syllabique, avec ou sans expression, la ponctuation, le sens des mots, etc.
 - > référence : grille d'évaluation en français, Évaluation de la lecture (voir ci-joint).

- L'écriture : savoir écrire une dictée ou une production libre, avoir des problèmes avec les sons, avec l'orthographe, oublier des mots, etc.
 - > référence : grille d'évaluation en français, Évaluation de l'écriture (voir ci-joint).

- L'orthographe : questionnaire sur les stratégies utilisées par le participant en orthographe.
 - > référence : grille d'évaluation en français, questionnaire oral sur les stratégies du participant en orthographe (voir ci-joint).

- Les tâches de rédaction : observation de la manière dont le participant va écrire une production libre : aisance de l'écriture, forme des lettres, analyse du texte écrit
 - > référence : Évaluation des tâches de rédaction (voir ci-joint).

- La rapidité et l'exactitude de l'écriture : le participant écrit lettre par lettre, inversions, caractères mal formés, espacement des mots, etc
 - > référence : Évaluation de la rapidité et de l'exactitude de l'écriture (voir ci-joint).

- Analyse des fautes d'orthographe : fautes liées à la mémoire visuelle, les erreurs auditives et/ou de langage, les règles d'orthographe.
 - > référence : Analyse des fautes d'orthographe (voir ci-joint).

En calcul, le participant pourra être évalué sur⁵:

- Les contenus mathématiques : concepts généraux, domaines mathématiques traditionnels : nombres, géométrie, algèbre.
 - > référence : grille d'évaluation de la compréhension des mathématiques, Évaluation des contenus mathématiques (voir ci-joint).

- Les processus mathématiques et les stratégies utilisées pour résoudre des problèmes : 3 niveaux de compétences : calculs simples - problèmes élémentaires - généralisation, utilisation de stratégies pour résoudre des problèmes.
 - > référence : grille d'évaluation de la compréhension des mathématiques, Évaluation des processus mathématiques et des stratégies de règlement de problèmes (voir ci-joint).

- Les sous compétences en mathématiques : reconnaître des chiffres, des signes, le vocabulaire arithmétique, les règles à suivre pour résoudre un problème, les procédures pour effectuer les opérations de base, etc.
 - > référence : grille d'évaluation des tâches de sous compétences en mathématiques (voir ci-joint).

- L'utilisation des mathématiques au quotidien : les transactions commerciales, les schémas, les calculs de taxes, la gestion du budget, le calcul des distances, etc.
 - > référence : grille d'évaluation des tâches de calcul au quotidien (voir ci-joint).

⁵ : Termes des grilles d'évaluation issus du site Web : www.pisa.gc.ca : la culture mathématique dans le PISA

LES EVALUATIONS EN FRANÇAIS

- Les types de lecture
- Les tâches de lecture
- La capacité de lire
- L'écriture
- L'orthographe
- Les tâches de rédaction
- La rapidité et l'exactitude de l'écriture
- L'analyse des fautes d'orthographe

Nom du participant :

Date :

Évaluation par rapport aux types de lecture :

Évaluation de la compréhension à l'écrit¹

Points d'évaluation	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Lire et comprendre un texte continu composé de plusieurs paragraphes et phrases			
Lire et comprendre un texte non continu comme : <ul style="list-style-type: none">- une liste- un formulaire- un graphique- un schéma- Une lettre- Les petites annonces- Les offres d'emploi- Un guide d'utilisation / mode d'emploi d'un appareil- Des tableaux			

Commentaires de l'intervenante

¹ Termes de l'évaluation issus du site Internet : www.pisa.gc.ca, la compréhension de l'écrit dans le PISA

Nom du participant :

Date

Évaluation par rapport aux tâches de lecture¹

Points d'évaluation	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Trouver une information			
Comprendre globalement un texte			
Interpréter un texte			
Réfléchir sur le contenu et sur la forme du texte			
Pouvoir justifier son point de vue			

Commentaires de l'intervenante :

¹ Termes de l'évaluation issus du site Internet : www.pisa.gc.ca , la compréhension de l'écrit dans le PISA

Nom du participant :

Date

Évaluation en français¹

1. Évaluation de la capacité de lecture

Points d'évaluation	Le participant le fait	Le participant ne le fait pas	Le participant le fait parfois
Lire de manière syllabique			
Lire de manière hésitante, non expressive			
Ne comprend pas le sens et l'utilisation de la ponctuation			
Ne comprend pas le sens de certains mots			
Peut décoder le texte lu mais ne comprend pas le sens			
Eprouve des difficultés avec les sons (confond, ajoute, inverse, omet, substitue, répète)			
Oublie des segments de phrases au début, au milieu ou à la fin de celle-ci			

Commentaires de l'intervenante :

¹ Termes de l'évaluation issus du document de référence : « Coffret de matériel andragogique pour la formation des personnes ayant des problèmes d'apprentissage », Décroche tes rêves, Gouvernement du Québec, Ministère de l'Éducation, 2004.

Nom du participant :

Date:

2. Évaluation de l'écriture :

Points d'évaluation	Oui	Non	Parfois
Ne peut écrire un texte de quelques phrases dans une dictée			
Ne peut écrire un texte de quelques phrases dans une production libre			
Éprouve des problèmes avec les sons à l'écriture			
Ajoute ou omet des mots			
Substitue ou répète des mots dans une phrase			
Oublie des parties de phrase ou des phrases complètes			
Éprouve des problèmes en orthographe d'usage dans une dictée			
Idem dans une production libre			
Éprouve des problèmes de grammaire dans une dictée			
Idem dans une production libre			
Éprouve des problèmes sur le plan de la synthèse des idées dans une production libre			
Éprouve des problèmes sur le plan de la cohérence des idées dans une production libre			
Éprouve des difficultés à commencer l'écriture d'un texte			

Commentaires de l'intervenante :

Nom du participant :

Date :

ÉVALUATION DE L'ORTHOGRAPHE

Questionnaire oral sur les stratégies du participant en orthographe

1. Que fais-tu lorsque tu ne sais pas comment écrire un mot?

2. Quand tu regardes un mot que tu as écrit, peux-tu dire si tu as fait une faute d'orthographe ou pas?

3. Quand tu lis à voix haute un mot que tu viens d'écrire, peux-tu dire si tu as fait ou non une faute d'orthographe?

4. Selon toi, quel est le meilleur moyen pour se rappeler l'orthographe d'un mot?

5. Y a-t-il des mots plus faciles à orthographier que d'autres? Pourquoi?

Nom du participant :

Date

Évaluation des tâches de rédaction

1. Le participant rédige un texte selon un sujet précis : ex : « si tu gagnais à la loterie, que ferais-tu de cet argent? »

Points d'évaluation	Oui	Non	Commentaires
Le participant écrit avec aisance			
L'acte moteur de former des lettres semble lui demander beaucoup d'énergie			
Le participant dessine les lettres plutôt que de façon coulante			
Le participant semble avoir de la difficulté à commencer sa rédaction			
Le participant apporte des corrections à la forme des lettres ou à l'orthographe			
Le participant prend un temps exagérément long pour exécuter la tâche			

2. Analyse du texte écrit :

Points d'évaluation	Oui	Non	Commentaires
Les fautes du participant nuisent à la compréhension du texte parce qu'il n'utilise pas adéquatement les principaux marqueurs de relation			
Les mots écrits sont moins recherchés et plus simples que ceux que le participant utilise pour parler			
Le participant manque de cohérence orthographique : - Le même mot est écrit de deux façons différentes - Des mots visuellement simples sont mal orthographiés alors que des mots relativement difficiles sont sans erreurs			
La rédaction du participant est très courte			

Nom du participant :

Date:

Évaluation de la rapidité et de l'exactitude à l'écriture

Faire recopier une liste de mots au participant

Points d'évaluation	Oui	Non	Commentaires
Le participant copie lettre par lettre			
Le participant fait des transpositions ou des inversions de lettres - les caractères sont mal formés			
L'espacement des mots est convenable - Le participant procède-t-il lentement			
Le participant perd sa place dans la liste			
Le participant saute des mots ou change l'ordre des mots			

Commentaires de l'intervenante :

Nom du participant :

Date:

Analyse des fautes d'orthographe

Points d'évaluation	Oui	Non	Commentaires
Fautes liées à la mémoire visuelle : - substitution phonétique (oiseau/oizo) / Inversion - Transposition (cigare / cirage) - Omission de lettres muettes (serviete) - Ajout de lettres muettes - Confusion d'homonymes (mai / mais) - Fautes bizarres (onlcle)			
Erreurs langagières et auditives : - Syllabes, préfixes ou suffixes (souvnir, pléretraite) - Mauvaise prononciation (cordenier) - Omission de lettres sonores (sodat) - Mots inventés (inlogique)			
Fautes de règles d'orthographe : - « i » au lieu de « y » - « e » muet (rud) - « i » avant « e » dans « ei » (neige) - Doublement de la consonne finale (bail/bal) - Pluriel (nets / nez) - Majuscules			

Commentaires de l'intervenante

Expérimentation et validation de l'outil didactique

Les évaluations en calcul

LES EVALUATIONS EN CALCUL :

Les contenus mathématiques

Les processus mathématiques et les stratégies utilisées
pour résoudre des problèmes

Les sous-compétences en mathématiques

L'utilisation des mathématiques au quotidien

Nom du participant :

Date :

Évaluation des contenus mathématiques :

Évaluation de la compréhension des mathématiques

Points d'évaluation	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Comprendre les concepts généraux comme : - Le raisonnement - la croissance - l'espace - les variations - les formes			
Comprendre les domaines mathématiques comme : - les nombres			

Commentaires de l'intervenante :

Nom du participant :

Date

2. Evaluation des processus mathématiques et des stratégies de règlement de problèmes¹.

Niveaux	Points d'évaluations	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Niveau 1	Comprendre les calculs simples			
Niveau 2	Pouvoir mettre en relation pour résoudre des problèmes élémentaires			
Niveau 3	Pouvoir analyser et identifier les éléments mathématiques d'une situation et poser ses propres problèmes (comprendre en profondeur)			
POINTS D'EVALUATION		Oui	Non	Pas observé
Le participant est capable d'utiliser des stratégies pour examiner un problème : - Le travail est clair - Les stratégies utilisées sont adéquates et font preuve d'une réflexion - La stratégie utilisée n'est que partiellement utile - La stratégie n'est pas exécutée au complet - Le participant commence à bien résoudre le problème mais passe ensuite à une				

Nom du participant :

Date

mauvaise stratégie - La stratégie utilisée pour parvenir à la solution n'est pas inscrite - Les stratégies sont aléatoires - Le participant n'examine pas complètement le problème avant de le résoudre - Le participant ne voit pas les autres solutions adéquates pour résoudre le problème			
---	--	--	--

Commentaires de l'intervenante

Nom du participant :

Date:

Évaluation des tâches de sous-compétences en mathématiques¹

Points d'évaluation	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Le participant peut reconnaître et identifier : Les chiffres Les mots Les signes			
Le participant reconnaît le vocabulaire arithmétique (fois, reste, somme, produit,			
Le participant comprend les règles et les procédures à suivre pour résoudre un problème			
Le participant est capable de se souvenir des règles et procédures pour : - l'addition - la soustraction - la multiplication - la division - les tables de multiplication - les fractions - les décimales et les pourcentages			
Le participant est capable d'effectuer les procédures dans le bon ordre			
Le participant est capable d'écrire les réponses en lettres ou en chiffres, ou d'exprimer la réponse oralement			

¹ Termes issus du cartable de formation de l'AQETA « Dépister pour alphabétiser », section IX, pg 5-6.

Nom du participant :

Date:

Évaluation des tâches de calcul au quotidien

Points d'évaluation	Le participant n'est pas capable	Le participant est capable avec l'aide de l'intervenante	Le participant est capable seul
Effectuer les transactions commerciales			
Lire les schémas des parcours d'autobus			
Le calcul des taxes de vente, des pourcentages			
Lire des graphiques simples comme des taux d'intérêt			
Lire des plans			
Lire le calcul des distances sur des plans			
Gérer son budget			
Gérer son temps			
Difficulté de suivre des informations orales (explication d'un chemin à suivre par exemple)			

Commentaires de l'intervenante

3. L'évaluation en fin de projet

Objectif : Établir le niveau atteint par les participants sur le plan des compétences académiques et des compétences transversales acquises.

A la fin du projet, chaque apprenant aura à présenter son projet en public : le public sera composé des autres apprenants du groupe, des intervenantes et des personnes que le participant aura lui-même invités.

L'évaluation finale portera sur l'ensemble du projet rédigé par le participant, sur la manière dont il présentera son projet au groupe, mais surtout sur les améliorations rencontrées tout au long du projet, sur les compétences transversales acquises ou développées.

Il ne s'agit pas essentiellement d'évaluer les compétences académiques comme le français, le calcul et l'informatique, mais bien de valoriser les compétences transversales comme le savoir-être et le savoir-faire.

L'accent sera principalement mis sur les progrès réalisés par l'apprenant tout au long des ateliers, que ce soit dans sa manière de s'exprimer (certains éprouvent au début beaucoup de difficultés à parler devant d'autres personnes), dans sa prise de confiance en soi, dans le développement de son estime de soi, mais également dans la manière dont le participant a appréhendé son projet et l'a développé, dans la manière dont il a recherché de la documentation, réalisé des découvertes, appris à les partager, travaillé en équipe, etc.

L'analyse objective des grilles d'observation à la fin du projet permettra de voir les progrès réalisés par chaque participant.

- > référence : grille d'évaluation de la présentation orale (voir ci-joint).
- > référence : grille des « Compétences à reconnaître pendant le projet » (Voir ci-après « Les périodes d'évaluation des compétences transversales »)

Nom du participant :

Date:

Grille d'évaluation de la présentation orale¹

Points d'évaluation	Oui	Non	Non observé
Le participant est capable de communiquer son projet de manière claire et complète : - Il communique son projet efficacement devant son auditoire - Les détails donnés sont cohérents et ont un sens - Le participant utilise des supports visuels (panneaux, affiches, etc) appropriés à la présentation			

Commentaires de l'intervenante :

¹ Grille construite sur base du Guide d'observation de la communication, issu du cartable de formation de l'AQETA, « Dépister pour alphabétiser », section IX, pg 16.

B. Les périodes d'évaluations des compétences transversales

Objectif : Pouvoir évaluer les aptitudes des apprenants autres que les connaissances académiques. Pouvoir valoriser le savoir-faire et le savoir-être des participants.

Les compétences transversales sont évaluées tout au long du projet par l'observation des intervenantes en alphabétisation. Cependant, trois moments d'évaluation plus spécifiques sont déterminés sur l'année : le début du projet, le milieu du projet et la fin du projet.

Les capacités du participant à fonctionner dans la vie de tous les jours sont aussi importantes que ses connaissances académiques. Les compétences transversales sont regroupées en capacités orales, savoir-être individuel et en groupe, traitement de l'information, attention, estime de soi, et sont composées de tout ce qui fait le savoir-être et le savoir-faire de l'individu, en fonction du projet.

-> référence : grille des compétences transversales, « au niveau de l'attention » (voir ci-joint) -> référence : grille des compétences transversales, « au niveau de l'estime de soi » (voir ci-joint) -> référence : grille des « Compétences à reconnaître pendant le projet » (voir ci-joint)

LES EVALUATIONS DES COMPETENCES TRANSVERSALES

Évaluation au niveau de l'attention

Évaluation au niveau de l'estime de soi

Évaluation des compétences à reconnaître pendant le
projet

Nom du participant :

Date:

Les compétences transversales

Au niveau de l'attention : ¹

Critères à évaluer	Début du projet			Milieu du projet			Fin de projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
Doit toujours être ramené à la tâche à exécuter									
Est distrait par le bruit									
Est distrait par des stimuli visuels									
Difficulté à se concentrer sur la tâche									
Difficulté générale à se concentrer									
Difficulté à rester assis, nervosité									
Répond impulsivement, sans réflexion apparente									
Répond avant que la question soit finie									
Parle à tort et à travers									
Semble ne pas écouter ce qu'on lui dit									
Courte durée d'attention									

Commentaires de l'intervenante concernant l'attention du participant lors des ateliers :

¹ Évaluation issue du cartable de formation de l'AQETA : « Dépister pour alphabétiser », section VIII, pg 3120

Nom du participant :

Date

Au niveau de l'estime de soi :¹

Critères à évaluer	Début du projet			Milieu du projet			Fin du projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
A peur de se tromper dans sa réponse, n'ose pas prendre de risque									
Se corrige lui-même plusieurs fois									
Abandonne facilement									
Ne met pas ses compétences en application									
Semble manquer de motivation, attitude négative									
Est très lent à exécuter les tâches									
A besoin d'une démonstration ou d'une explication plus poussée									
Manifeste des craintes concernant son rendement									
Demande un renforcement positif									
Répond sur un ton d'interrogation									
Se qualifie lui-même ou qualifie ses réponses de « stupides »									

Commentaires de l'intervenante concernant l'estime de soi du participant :

¹ Évaluation issue du cartable de formation de l'AQETA : « Dépister pour alphabétiser », section VIII, p 31

Nom du participant :

Date:

Compétences à reconnaître pendant le projet :

Inscrire S/O si la compétence n'a aucun rapport avec le projet du participant.

Compétences	Début du projet			Milieu du projet			Fin du projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
Français									
Capacité de lire et de comprendre ce qui est lu									
Etre capable de rédiger un plan de présentation (créativité, esprit de synthèse)									
Capacité de classer par thèmes les informations recueillies									
Capacité de rédiger un texte informatif									
Etre capable de formuler un questionnaire									
Calcul *									
Etre capable d'utiliser une règle									
Etre capable de calculer la hauteur									
Pouvoir appliquer le calcul mental et le calcul écrit									
Pouvoir reporter les données sur du papier millimétré									
Etre capable de dessiner un plan sur papier									
Etre capable de calculer la grandeur d'échelle									
Etre capable d'utiliser la perspective									

* Selon les projets des participants

Nom du participant :

Date :

Compétences	Début du projet			Milieu du projet			Fin du projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
Informatique									
Etre capable de reporter les données du plan sur une maquette									
Capacité d'utiliser un ordinateur									
Capacité d'effectuer une recherche sur Internet									
Capacité d'utiliser le traitement de texte									
Capacités orales									
Capacité de s'exprimer, de prendre la parole									
Capacité d'écouter									
Capacité de formuler des questions									
Etre capable d'utiliser des outils de présentation									
Etre capable de cibler les mots clés									
Etre capable de verbaliser son projet									
Capacité d'exprimer son opinion de manière sereine en restant ouvert à la discussion									
Etre capable d'exprimer ses idées									
Savoir-être : individuel et en groupe									
Capacité d'explorer son environnement									
Capacité de découvrir la richesse de son environnement									

Nom du participant :

Date:

Compétences	Début du projet			Milieu du projet			Fin du projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
Capacité de s'intéresser au projet d'autrui									
Montrer de la curiosité									
Etre capable d'avoir confiance en soi									
Capacité de faire des découvertes et de les partager									
Capacité de se valoriser, de reconnaître la richesse de sa découverte									
Capacité d'ouverture d'esprit									
Capacité de prendre sa place dans un groupe									
Capacité de participer au sein du groupe									
Faire preuve d'initiative									
Faire preuve d'autonomie									
Capacité de respecter les idées d'autrui									
Traitement de l'information									
Capacité d'intégrer la réponse donnée et de la reformuler									
Capacité d'accepter les suggestions									
Capacité de donner des suggestions									
Etre capable d'imaginer des solutions									
Être capable de formuler des hypothèses									

Nom du participant :

Date:

Compétences	Début du projet			Milieu du projet			Fin du projet		
	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois	Oui	Non	Parfois
Etre capable d'appliquer les solutions adéquates									
Être capable de vérifier les hypothèses formulées									
Etre capable d'intégrer les différentes documentations exploitées									
Etre capable d'ordonner ses idées									

Expérimentation et validation de l'outil didactique

TROISIEME PARTIE : Bilan de l'expérimentation

TROISIEME PARTIE

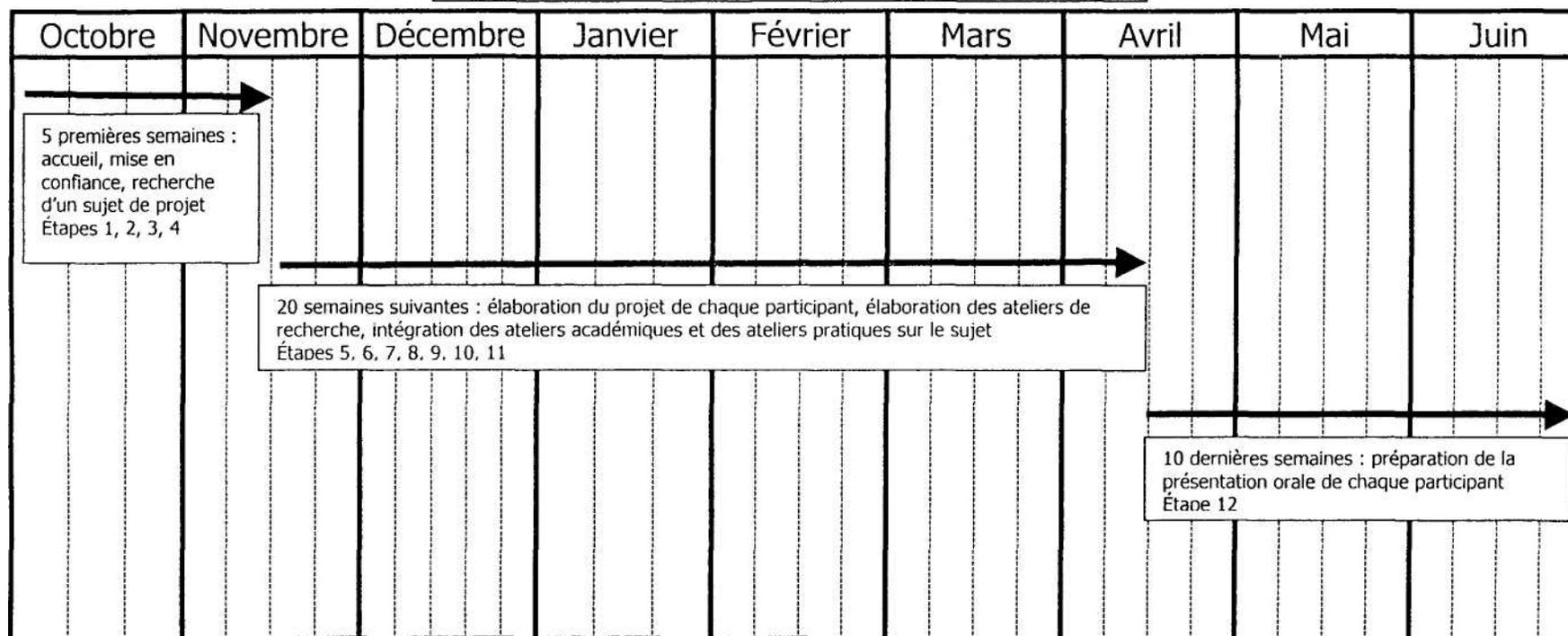
BILAN DE L'EXPÉRIMENTATION

Avec le groupe pilote

Année 2004-2005

Ma reconnaissance, mon projet

35 semaines de projet : vue d'ensemble



Les étapes du projet :

1. Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant
2. Accueillir
3. Découvrir et susciter de nouveaux centres d'intérêts
4. Cibler le sujet de projet
5. Pouvoir exploiter l'information
6. Pouvoir exploiter les idées pour le projet
7. Pouvoir résoudre des problèmes
8. Être capable d'appliquer les acquis en lecture et écriture dans le projet au quotidien
9. Être capable d'appliquer les acquis en calcul dans le projet au quotidien
10. Capacité de socialisation
11. Capacité d'interagir
12. Capacité de présenter son projet oralement devant le groupe

Avec l'expérimentation de « Ma reconnaissance, mon projet ! » que nous avons vécue au cours de l'année 2004-2005, nous voilà maintenant prêtes à synthétiser les éléments primordiaux pour développer cette nouvelle façon d'apprendre et à vous les proposer.

Même si les participants que nous avons étaient moins nombreux que nous l'avions souhaité, ils étaient heureusement forts motivés. Ça ne leur semblait pas être un fardeau pour eux de venir participer aux divers ateliers, ils arrivaient la plupart du temps très enjoués. C'était agréable de travailler et d'établir graduellement avec eux la structure. En réalité, c'est avec ces participants que nous avons pu mettre en place ce modèle davantage défini, que nous vous avons présenté précédemment.

Les participants nous ont en quelque sorte aidées à bâtir une façon de faire plus à leur image, mais surtout qui leur correspondait. Leur motivation a permis de rendre leur projet à terme, donc du même coup a donné la couleur de ce document. C'était enrichissant pour eux d'apprendre à lire et à écrire avec un sujet qui les intéressait. Ça leur permettait même de faire d'une pierre deux coups : découvrir des informations par rapport à un thème qui les intéressait, tout en les exerçant avec la lecture, l'écriture et la compréhension.

La forme des ateliers était adéquate et convenait entièrement aux participants. En réalité, les intervenantes avaient consulté les apprenants avant de mettre définitivement les divers ateliers sur une plage horaire. Leur implication était primordiale et leur satisfaction devait l'être également. Ainsi, la formule comportait un atelier de français, un atelier de calcul, un atelier d'informatique et deux ateliers qui étaient davantage attribués à leur réalisation d'un projet personnel. Sur trente-cinq semaines, à raison de dix-sept heures par semaine, les participants ont réalisé divers apprentissages et ont surtout amélioré leurs acquisitions au niveau de la lecture, de l'écriture et de la compréhension.

La réalisation de cette nouvelle façon d'apprendre s'est donc déroulée sur trente-cinq semaines bien définies. Les cinq premières semaines ont été consacrées à l'accueil des participants, à la mise en confiance et à la recherche d'un sujet de projet. Les vingt semaines suivantes ont été consacrées au travail de recherche sur le projet de chaque participant, à l'élaboration des ateliers plus académiques (français et calcul) et à des ateliers pratiques du projet. Les dix dernières semaines ont été consacrées à la préparation de la présentation orale du projet de chaque participant. Cette formule a dès lors permis aux participants de prendre conscience de leurs compétences autant au niveau académique qu'au niveau des compétences transversales.

Voilà ce qui explique pourquoi les participants ont été évalués tout au long de leur parcours. L'évaluation est importante en vue de situer le niveau des apprentissages de chaque participant pour l'élaboration des ateliers, mais elle est également primordiale en cours et en fin d'année puisque cette façon d'apprendre visait à ce que les participants prennent conscience de leur potentiel et à ce que les intervenantes puissent mesurer leurs progrès accomplis. En ce qui concerne les compétences transversales, elles peuvent s'évaluer tout au long de l'année, puisque c'est la capacité du participant à se débrouiller au quotidien, dans les différentes situations qu'il rencontre. Son autonomie peut donc donner un portrait juste et représentatif.

La première partie de ce document présente l'expérimentation réalisée en douze étapes, le bilan respectera cette même formule. Par la suite, vous trouverez un bref comparatif avec le Chef d'oeuvre, c'est-à-dire la méthode d'apprentissage qui nous a en quelque sorte inspirées pour la mise en place de « Ma reconnaissance, mon projet

Les cinq premières semaines ont été consacrées à l'accueil des participants, à la mise en confiance et à la recherche d'un sujet de projet.

Etape 1

Connaître le niveau d'alphabétisation de chaque participant.

Le secret des organismes d'éducation populaire et d'alphabétisation est que pour répondre aux besoins de nos participants, nous les invitons à venir nous rencontrer de façon individuelle. Cette première rencontre permet de prendre contact avec l'intervenante qui s'occupe de l'accueil, de voir le milieu comme tel et de présenter les divers services dont la personne peut bénéficier en fréquentant l'organisme. En réalité, cette rencontre initiale cherche à connaître les objectifs de la personne qui veut participer à cette nouvelle forme d'ateliers, tout en visant à évaluer son niveau de compétences en lecture, écriture, compréhension et calcul et les besoins qui peuvent découler de sa participation au niveau du transport, des besoins monétaires et du gardiennage.

Suite à une discussion plutôt formelle, l'intervenante propose un outil d'évaluation adapté et offre, au besoin, l'aide nécessaire à la personne, tant au niveau de la lecture, de l'écriture et de la compréhension. En fait, cette première évaluation cherche à avoir le portrait le plus représentatif du participant en question, en vue de le conduire vers des apprentissages réalisables et même souhaitables. Cette première rencontre permet également de prendre le pouls du futur participant et de présenter l'horaire des heures attribuées à la participation.

Comme nous le mentionnions précédemment, notre expérimentation nous a fait rencontrer des participants de différents niveaux : débutant, débutant-intermédiaire et intermédiaire-avancé. Voilà ce qui explique pourquoi l'intervenante qui s'occupait de l'accueil du participant a utilisé le modèle d'évaluation numéro 1, le modèle d'évaluation numéro 2 et le modèle d'évaluation numéro 3, qui sont présentés dans la première partie de ce document.

Etape 2

Accueillir

Remettez-vous dans le contexte d'une première fois dans un nouveau milieu... Vous savez que vous ne serez pas seul, mais vous savez que vous ne connaissez pas les autres participants; que vous serez probablement un peu timide, un peu mal à l'aise de parler devant autrui et que vous avez peut-être peur d'être jugé. Par contre, vous avez rencontré une intervenante, vous savez comment tout devrait bien se dérouler, vous avez vu les autres membres de l'équipe de travail, le milieu comme tel, alors vous ne vous sentirez pas trop perdu. Cette étape d'intégration est donc très importante. En fait, c'est à ce moment qu'il faut faire connaissance avec les autres participants qui seront présents tout au long du parcours.

Pour que l'atmosphère soit plus détendue, plus favorable aux divers échanges, il est nécessaire que l'intervenante propose au moins une activité « brise-glace » à son choix. De cette façon, les participants prennent contact avec les autres participants qui feront partie de leur environnement. C'est également lors de cette première journée de groupe que l'intervenante propose le déroulement de l'année en cours, suggère un horaire établi et conseille de produire un code de vie au sein du groupe.

C'est ce code de vie qui empêchera d'avoir des malentendus et des injustices entre les participants, donc qui évitera bien des conflits. À l'aide d'un carton et d'un crayon feutre, l'intervenante inscrit « Code de vie » sur le carton et demande consensus aux participants par rapport aux règles que l'on doit marquer sur le carton. Le « Code de vie » de l'expérimentation de cette année comportait :

- Être ponctuel ;
- Être poli face aux autres participants ;
- Respecter autrui ;
- Respecter l'idée d'autrui ;
- Aviser préalablement notre absence à l'intervenante ;

- Deux pauses de dix minutes par période

Ensuite, les participants ont eu globalement la description de ce qui serait réalisé au cours de l'année, donc ont eu la présentation de ce qu'est un projet de recherche. L'intervenante a profité de cette occasion pour questionner les participants, à savoir ce qu'ils voyaient dans leur tête lorsqu'on leur demandait ce qu'est un projet. Du même coup, elle leur a affirmé qu'un projet c'est en quelque sorte une action qui se développe et qui peut s'échelonner sur une courte ou encore une longue période.

Pour que la compréhension soit plus claire, l'intervenante a pris un exemple très concret : la construction d'une maison. Habituellement, les gens qui se construisent une maison vont le faire à leur image, en fonction de leurs goûts, de leurs intérêts, etc.. Exactement comme un projet de recherche. Lorsque l'on entreprend dans la réalisation d'un projet quelconque, qu'il n'y a pas de sujet imposé, on prend le temps de choisir un sujet qui nous intéresse. De cette façon, c'est beaucoup plus évident et surtout plus facile de s'investir pour sa réalisation.

Suite à ce court exposé, l'intervenante a posé une question aux participants : Qu'est-ce que vous aimez ? Quelle question...! Les participants avaient de la difficulté à énumérer spontanément des choses, mais l'intervenante avait prévu cela. Elle a remis une très grande feuille blanche à chacun d'entre eux et a sorti de nombreuses revues, catalogues, magazines, etc.. Donc, chacun devait feuilleter le matériel disponible, découper les images qui représentaient quelque chose de significatif pour eux et les coller sur leur feuille. S'ils avaient envie de dessiner, c'était libre à eux, ils le pouvaient. En fait, les seules obligations étaient :

- Remplir la feuille avec des images représentatives pour soi.
- Une fois terminé, chacun devait présenter sa feuille à autrui tout en essayant d'expliquer la raison de ses choix.

Cette activité s'est très bien réalisée : les participants avaient l'air de bien s'amuser, et ce, tout en apprenant à se dévoiler et à découvrir les autres. L'intervenante s'occupait au besoin de stimuler les participants par quelques questions, mais a

réalisé cet exercice elle aussi. Cette façon de faire permettait de se mettre au même niveau que les participants, de partager et de commencer à bâtir une relation de confiance avec eux.

Les images choisies étaient très révélatrices. Ces photos se distinguaient d'un participant à un autre et se liaient énormément à la personnalité de chacun. Avec du recul, il est même possible d'affirmer que cette première activité pouvait dévoiler des sujets de projet. Par exemple, un des participants avait collé sur sa grande feuille diverses images : une troupe de danses, une troupe de théâtre, du sport extrême, un tatouage, des gestes de solidarité, un totem, des paysages, des animaux et des items environnementaux. Ce participant a élaboré un projet de recherche par rapport à la pollution. Cette activité qui paraît toute simple au départ peut, en fait donner beaucoup d'informations, d'idées et si le participant a un blocage au niveau de son choix de sujet, il est possible de se référer à cette activité.

Ensuite, les participants ont conjointement rempli un petit questionnaire avec l'aide de l'intervenante. Ce document s'appelait « Une première photo » (Annexe 1) et visait à faire le portrait du groupe de participants. Comme les participants étaient vraiment tous différents, que l'intervenante cherchait à faire ressortir certaines ressemblances entre eux, elle a fait écrire les réponses sur des cartons de couleur, en vue de les coller au tableau. Bien entendu, certaines de ces réponses pouvaient à la fois se ressembler et se différencier d'une personne à une autre. Ceci permettait de faire prendre conscience qu'entre nous il y avait des similitudes et des diversités, mais qu'il devait toujours y avoir du respect, peu importe le sujet. Que chacun avait ses forces et ses faiblesses et comme un équipage, nous devions en tenir compte.

Après tout ce travail, l'intervenante a présenté ce qu'est un plan de recherche avec l'aide d'un grand carton et d'un outil bien imagé. En fait, la recherche se réalisait sous forme de quatre étapes : je cherche une idée de projet, je trouve une idée de projet, j'exploite mon idée de projet et je présente mon projet. Pour faire rechercher une idée de projet aux participants, l'intervenante les questionnait par rapport à ce qu'ils aimaient, leurs connaissances, ce qu'ils auraient envie de développer et

d'explorer. Lorsque l'idée est trouvée, il suffit de l'exploiter, que ce soit par des recherches dans les bibliothèques, des rencontres avec des gens, des visites de lieux divers, toutes les opportunités peuvent être bonnes. Une fois un grand nombre d'informations en main, le participant commence à réaliser son projet pour enfin finir par le présenter à ses pairs.

Étape 3

Découvrir et susciter de nouveaux centres d'intérêts.

Au départ, les ateliers cherchaient à découvrir les passions des participants, en vue de connaître les sujets qui pouvaient les intéresser. Qu'il s'agisse d'un sujet connu ou méconnu, la priorité était que le participant approfondisse le sujet ou qu'en fonction d'un centre d'intérêts, il veuille découvrir diverses informations. En réalité, il n'y avait pas de mauvais choix de sujets. Tout ce qui pouvait captiver nos participants devenait intéressant à exploiter.

Quelques fois, certaines personnes peuvent avoir de la difficulté à choisir un thème précis. L'intervenante jugeait alors opportun de faire un exercice avec un choix de sujet imposé. L'exercice proposé aux participants était que l'intervenante présente brièvement cinq sujets de projet, qui pourraient être exploités et demande aux apprenants d'en sélectionner chacun un. Ensuite, l'intervenante questionne les participants, avec l'objectif qu'ils répètent ces actions, une fois leur « vrai » sujet choisi.

Pour cet exercice, les sujets proposés par l'intervenante étaient : le réchauffement de la planète, le Sida, la pauvreté, la marginalité et les familles d'ici et d'ailleurs. En présentant ces thèmes, l'intervenante a profité de l'occasion pour donner un bref descriptif des sujets. Elle a laissé quelques minutes aux participants pour faire leur choix et suite à ce choix, elle a demandé à chacun de dire pourquoi ce sujet était « le leur ». Ensuite, l'intervenante a posé une à une les questions suivantes :

- Qu'est-ce que je voudrais savoir ?

- Qu'est-ce que je sais déjà sur le sujet ?
- Qu'est-ce que je vais parler en fonction de ce sujet ?
- Qu'est-ce que je veux partager à partir de ce sujet ?

Toutes ces questions étaient posées ouvertement aux participants, afin que chacun partage ses idées, même sur les sujets d'autrui. Cette activité permettait davantage d'échanges et permettait aux participants de mieux se connaître entre eux. Du même coup, elle permettait de faire comprendre aux participants que peu importe le sujet sélectionné, c'est certain qu'il y avait de la documentation et que lorsque l'on commence à en apprendre sur un thème qui nous captive, il est souvent possible de s'informer toujours davantage. En réalité, tout dépend en quelque sorte de la curiosité de chacun...

Étape 4

Cibler le sujet de projet.

À la grande surprise de l'intervenante, les participants de cette expérimentation n'ont pas éprouvé de difficultés à se choisir un sujet de recherche personnelle. Assez rapidement, ils avaient en tête ce qu'ils aimeraient développer. L'une d'entre eux savait même déjà, dès le départ, ce sur quoi elle voulait travailler. Pour les autres, c'est avec l'aide des activités et de diverses discussions que leur sujet leur est venu à l'esprit. Un fois trouvé, on remarquait que ces participants ne souhaitaient qu'approfondir leurs connaissances.

Une fois le sujet bien en tête, l'intervenante s'est permis de questionner les participants et leur a même distribué une feuille à remplir. En fait, cette feuille cherchait à savoir si le sujet choisi était véritablement le bon. Que le choix n'était pas fait au hasard, ou à l'aveuglette simplement pour passer à autre chose. Le plus intéressant est qu'aucun changement de sujet n'est survenu au cours de l'expérimentation, et ce pour tous les participants.

Les participants savaient sur quoi ils voulaient travailler, l'intervenante a alors trouvé opportun qu'ils s'ouvrent au monde extérieur. C'est pourquoi elle les a amenés à la bibliothèque municipale, située juste à côté de nos locaux. Parmi ces participants, aucun d'entre eux n'avait le souvenir d'avoir déjà mis les pieds dans une bibliothèque. Les participants étaient éblouis devant les diverses sources d'informations que la bibliothèque offre à ses usagers. Cette « première » expérience était pour eux très enrichissante et semblait surtout très intéressante.

Cette visite a débuté par l'adhésion : les participants ont pris leur carte de membre et ont profité de l'occasion pour poser diverses questions à la bibliothécaire qui était en service. Ensuite, l'intervenante a fait une petite visite guidée de la bibliothèque aux participants et les invitait à feuilleter les divers documents qui étaient à leur disposition. Son objectif initial était que les participants connaissent tous les services qu'une bibliothèque municipale offre et son fonctionnement. L'intervenante invitait les participants à explorer l'environnement et surtout à découvrir sa richesse. Ensuite, elle leur a montré à chacun d'entre eux comment faire de la recherche de documents par rapport à un sujet précis; demeurant présente pour venir en aide et aussi pour répondre aux différentes questions possibles que les participants pouvaient avoir.

Les participants ont eu la possibilité de visiter plus d'une bibliothèque, qu'elles soient grandes ou petites. L'idée d'amener les participants dans ces lieux était bien entendu de trouver le plus de livres adaptés, mais aussi d'ouvrir leurs horizons, qui sont pour dans la plupart des cas plutôt fermés. Les participants trouvaient ça très agréable d'aller dans ces lieux, ils se sentaient de plus en plus à l'aise, ils y allaient même par eux-mêmes dans leur temps libre! L'intervenante était très satisfaite d'avoir fait découvrir ces lieux si enrichissants, même à des personnes qui sont plus ou moins à l'aise avec l'écrit. Il y a un début à tout ! Les participants peuvent trouver diverses sources d'informations dans les bibliothèques : des revues, des journaux, des encyclopédies, des dictionnaires, des disques de musique, des films, des reportages, etc..

Les vingt semaines suivantes ont été consacrées au travail sur le projet de chaque participant, à l'élaboration des ateliers de recherche sur leur sujet, à l'intégration des ateliers plus académiques (français et calcul) et à des ateliers pratiques par rapport au projet de recherche de chacun.

Etape 5

Pouvoir exploiter l'information.

À travers cette étape, il est primordial que l'intervenante encourage les participants à utiliser toutes les ressources qui étaient à leur disposition. Les divers outils qui provenaient de la bibliothèque représentaient de bonnes sources d'information, mais il y avait aussi d'autres formes de recherche. Depuis quelques années, à peu près tout s'informatise et l'univers informatique se développe de plus en plus. Le monde de l'internet est d'ailleurs pour plusieurs le lieu idéal pour trouver les réponses à divers questionnements. Comme les participants avaient dans leur plage horaire une période pour découvrir le fonctionnement de l'informatique et la découverte de l'internet, de les initier à la recherche avec l'ordinateur. C'est une autre source d'information de plus en plus populaire.

Évidemment, pour exploiter l'information à son meilleur il est utile de bien se débrouiller avec la lecture et ce n'est vraiment pas tous les documents qui sont accessibles, surtout à des faibles lecteurs. Alors, l'intervenante construisait les ateliers autour de la documentation trouvée, et ce, pour chaque participant. En fonction des connaissances de l'apprenant et de ses compétences à se débrouiller avec la lecture et l'écriture, l'intervenante simplifiait les écrits. C'était la façon idéale pour que les participants décortiquent les textes qu'ils avaient sélectionnés, en vue de sortir l'information pertinente pour la réalisation de leur projet de recherche personnelle. L'intervenante se permettait même de réutiliser ces textes simplifiés pour la partie plus académique de la participation des apprenants, c'est-à-dire pour le bloc horaire attribué au français.

Que ce soit par des questions de compréhension de texte, la recherche de l'idée principale,...etc., l'intervenante devait développer des outils destinés aux participants, en tenant compte de leurs compétences. Son objectif premier était que les participants améliorent leur compréhension par rapport à diverses sources d'information, qui étaient préalablement sélectionnées par chacun d'entre eux. En réalité, les participants devaient exploiter toute l'information qu'ils étaient en mesure de faire.

Étape 6

Pouvoir exploiter les idées pour le projet.

En fait, cette partie représente la partie magistrale du projet de recherche personnelle des participants. C'est dans cette section que les participants sont amenés à faire les liens entre les différentes informations retirées des livres ou de l'internet. C'est ici qu'ils doivent planifier les actions qu'ils aimeraient poser tout au long de leur projet. Bien entendu, rien n'est « coulé dans le béton » à cette étape, mais cette planification peut permettre aux participants de voir ce qui est déjà fait et ce qui reste à réaliser. Du même coup, c'est cette planification qui permet également à l'intervenante de conduire les participants vers des actions réalistes et surtout réalisables.

La mise en pratique d'un aspect de leur projet ou encore d'actions prédéfinies se définissent à cette étape de travail. L'intervenante incite donc les participants à émettre leurs idées face à leur réalisation de projet. Elle peut même proposer des idées aux participants, en vue de développer au maximum leur projet personnel. Qu'il s'agisse de photos, d'entrevues, de la visite d'un lieu, d'essais, ou d'autres faits concrets, toutes les opportunités pour maximiser le projet de recherche peuvent être excellentes. Par contre, l'intervenante respecte une condition : les décisions qui touchent le projet de recherche personnelle sont prises par chacun des participants. C'est leur réalisation, alors c'est important que leurs intérêts et surtout que leurs idées soient prises en considération.

Une des participantes a développé son projet par rapport à une de ses passions : les fleurs. En réalité, cette participante aimait beaucoup regarder et sentir les fleurs, mais ne connaissait pas ce sujet en profondeur. Il y a tellement de sortes avec toutes des caractéristiques propres qu'elle avait tout d'abord cherché des informations par rapport aux annuelles et aux vivaces. Ensuite, elle avait décidé de choisir une fleur parmi la catégorie des annuelles, soit le Tournesol et une parmi les vivaces, les Iris. Diverses collectes d'informations ont été exécutées et à l'arrivée du printemps, une action concrète s'est réalisée. En fait, cette participante avait mis en application toutes les informations trouvées et a même exécuté divers tests.

Cette participante a réalisé la plantation des semis et a même testé cette étape avec les Iris, qui habituellement ne se démarrent pas en semis. En fait, elle a profité de l'occasion pour exploiter au maximum son sujet de recherche. Par la suite, elle a transféré ses divers plants à l'extérieur et mesurait régulièrement la croissance de chacun des plants. Ce sujet et ces actions ont tellement intéressé la participante en question, qu'elle a décidé également de reproduire ces actions chez elle. Alors, en plus de comparer l'évolution des plants, elle pouvait aussi comparer ses plantations de chez elle à celles qu'elle a réalisées au sein de notre organisme. Voilà ce qui explique l'affirmation qu'un projet peut se développer de maintes façons et que d'une personne à l'autre, il peut s'exploiter différemment.

Étape 7

Pouvoir résoudre des problèmes.

Cette étape mesure plus spécifiquement la capacité d'initiative et d'autonomie des participants, toujours en fonction de leur projet respectif et de leurs connaissances acquises. Les intervenantes s'occupent d'observer les capacités de chacun et d'analyser les situations concrètes de leur projet. En réalité, cette étape cherche à examiner la situation de chacun des participants et à évaluer son autonomie et sa capacité d'initiative. Alors, si les participants rencontraient des petites difficultés ou

encore des barrières quelconques, ils étaient appelés à imaginer de nouvelles solutions.

Le principal « problème » rencontré était par rapport à la thématique de l'Égypte... La participante qui développait ce projet aurait grandement apprécié partir en excursion pour ce pays, mais elle savait que c'était complètement impossible. Par contre, elle avait entendu parler d'une exposition d'œuvres d'art à Montréal, au Musée des Beaux Arts, ceci était beaucoup plus accessible. La visite de ce musée fut donc une des actions et une des réalisations de cette participante.

L'intervenante trouvait ça enrichissant de questionner les participants, en vue de connaître comment ils avanceraient leur projet avec la rencontre de certaines embûches. Cette étape est en quelque sorte très révélatrice puisqu'elle détermine si les participants ont totalement conscience des dispositions qu'ils ont ou encore qu'ils n'ont pas; ceci indique d'une certaine façon leur niveau de compréhension

Étape 8

Être capable d'appliquer les acquis en lecture et écriture dans le projet au quotidien.

Un des objectifs des ateliers est que le participant réalise un projet de recherche personnelle tout en renforçant et en lui permettant de développer davantage ses connaissances. Voilà pourquoi des ateliers plus académiques de français sont ainsi intégrés au programme comme tel. Par contre, pour qu'il y ait le plus d'acquisitions possibles, tant au niveau du projet qu'au niveau de la lecture et de l'écriture, l'intervenante utilise la documentation que chaque participant recueille et la personnalise pour présenter des règles un peu plus grammaticales. De cette façon, l'intervenante s'occupe de bien décortiquer la documentation afin de faire ressortir toute l'information nécessaire pour le participant en question. Pour que l'information pertinente soit retenue, les intervenantes utilisaient assez fréquemment la formule de la compréhension de texte, tant pour les blocs « projet » que pour le bloc « français ».

La compréhension de texte permettait à chacun des participants de lire un texte accessible qui traite de son sujet de recherche, de trouver les bonnes réponses aux différentes questions et de retenir ce qui peut sembler pertinent pour développer le projet de recherche. Cette formule était accessible pour tous, il suffisait de l'adapter en fonction des capacités de chacun d'entre eux. En plus, les participants trouvaient cette façon de collecter l'information très adéquate pour eux. Ils devaient s'efforcer de comprendre ce qui était écrit, ce qui était une pratique de lecture et ils devaient répondre par des mots ou des phrases. Donc, c'était une des façons qui permettait de retenir davantage l'information pertinente pour leur rédaction de projet.

Étape 9

Être capable d'appliquer les acquis en calcul dans le projet au quotidien.

Un atelier de calcul était également intégré au programme des participants. Selon leur évaluation initiale, les participants avaient l'opportunité de développer leurs acquisitions au niveau du calcul, afin de mieux fonctionner et mieux comprendre ce qui est relié aux quatre opérations : le calcul de base, les calculs du quotidien comme les comptes d'Hydro de Bell, les frais, les taxes sur les produits, les intérêts, etc. ... L'objectif de l'intervenante était de faire prendre conscience que chacun d'entre nous avons besoin de bien calculer et de comprendre les divers raisonnements, et ce, à divers niveaux. La vie de tous les jours nous amène à utiliser les opérations de façon régulière.

Selon les projets des participants, il était possible de relier les ateliers de calcul à la réalisation d'une autre sphère de leur projet. L'utilisation du calcul pouvait donc être intégrée au projet de chacun. Avec un projet traitant des fleurs et l'expérimentation des semis, il était possible de quantifier le terreau nécessaire, de mesurer la hauteur des plants au fur et à mesure, de réaliser un comparatif entre les plants et même de réaliser une courbe de croissance. Un plan à l'échelle aurait également été possible pour différents sujets, que ce soit d'un site pollué ou des polluants pour un projet qui traite de la pollution. Une maquette d'une pyramide aurait également été

réalisable pour le projet qui traitait de l'Egypte, ce qui confirme que tous les sujets pouvaient s'exploiter à divers niveaux académiques. Le seul critère primordial était que l'intervenante qui encadrait les participants devait suivre continuellement leurs intérêts. Si l'un d'eux ne voulait en aucune question introduire des acquisitions mathématiques dans sa réalisation, il le pouvait. Dans notre expérimentation, seulement une participante a introduit des acquisitions mathématiques à l'intérieur de son projet et ce, même si l'intervenante misait sur le fait qu'un projet pouvait être encore plus enrichissant lorsqu'il utilisait différentes disciplines.

Étape 10

Capacité de socialisation.

Habituellement, les personnes qui fréquentent notre organisme n'ont pas un réseau social très élargi : souvent, ils souffrent d'isolement. Alors, il demeure important d'ouvrir les horizons des participants et à faire en sorte qu'ils développent de nouvelles relations avec autrui. La socialisation est ultra importante, surtout dans un monde comme aujourd'hui où la technologie prend de plus en plus de place. Voilà pourquoi il était primordial de permettre aux participants de s'ouvrir aux autres, d'élargir leurs points de vue et de favoriser la discussion.

C'est probablement ce qui explique l'importance d'impliquer ces participants aux diverses activités qui se tenaient au sein de notre organisme. À mesure que ces participants pouvaient s'introduire dans une autre activité que les ateliers d'alphabétisation comme tel, ils étaient invités à se joindre à d'autres groupes de participants. Que ce soit pour des dîners-causeries qui traitent de diverses thématiques, des ateliers informatifs par rapport à un sujet précis ou nos différentes activités comme la fête de Noël, la journée mondiale de la femme, le 5 à 7 des bénévoles, la soirée littéraire et notre activité de fin d'année. Et si les membres de l'équipe avaient besoin d'aide pour préparer ces activités du point de vue logistique, elles n'hésitaient pas à demander l'aide à ces participants.

Toutes ces actions visaient à ce que les participants développent une meilleure confiance et surtout qu'ils croient à leur potentiel. Ils pouvaient rencontrer d'autres personnes, échanger avec eux, connaître davantage l'organisme, etc.. En les faisant participer aux différentes rencontres avec d'autres, l'intervenante a pu remarquer une nette évolution auprès de tous. Avec le temps, chacun devenait de plus en plus à l'aise de s'exprimer librement et était en mesure d'expliquer ses opinions, et ce, dans un grand climat de respect. Belles réussites!

Étape 11

Capacité d'interagir.

Bien entendu, être capable de socialiser et être en mesure d'interagir sont deux capacités assez reliées. Socialiser c'est développer des rapports sociaux avec des individus et interagir, c'est en quelque sorte avoir une relation de réciprocité, une relation d'égal(e) à égal(e). Comme ces compétences n'étaient pas surdéveloppées auprès des participants, que leur estime d'eux-mêmes et que leur socialisation n'étaient pas trop extraverties, il faut les amener à les faire ressortir à travers leur personnalité. Les ateliers ont donc permis aux participants de se connaître entre eux, d'apprendre à connaître les autres, de s'intéresser aux projets d'autrui et de donner leurs avis. Ils étaient appelés à donner leurs commentaires, que ce soit sur un point particulier vu lors des ateliers, ou en participant aux autres activités du Centre. L'opinion de chacun était importante et ça, les participants le savaient.

À mesure que l'année avançait, il était possible de remarquer que des liens de plus en plus familiers se créaient entre les participants. Chacun portait des petites attentions aux autres et surtout s'informait du bien-être de chacun. Chacun était différent, avait ses goûts, ses intérêts et sa personnalité, mais chacun respectait les autres. C'était agréable de voir qu'un participant avait pensé à un autre lorsqu'il avait vu de l'information qui pourrait être pertinente pour la réalisation de son projet...

Les dix dernières semaines du projet ont été consacrées à la présentation orale du projet de recherche de chaque participant.

Etape 12

Capacité de présenter son projet oralement devant le groupe de participants.

Nous voici à la partie finale de l'expérimentation de « Ma reconnaissance, mon projet ! ». C'est lors de ces dix dernières semaines que chaque participant reprend tout le travail qu'il a réalisé par rapport à son projet de recherche personnelle et qu'il détermine de quelle façon il le présentera à ses pairs. Avant d'entamer ce qu'il faudrait présenter oralement aux autres, l'intervenante jugeait opportun de faire relire à chacun des participants l'ensemble de leur recherche. Après cette lecture, elle questionnait chacun d'entre eux, afin de déterminer de quelle façon chacun allait présenter son produit fini.

Ici aussi toutes les possibilités étaient réalisables. Il ne suffisait que d'un peu d'imagination, un brin de créativité et le tour était joué ! Pendant ces semaines de préparation; chaque participant s'occupait de préparer sa présentation orale, pouvait se pratiquer et surtout décider comment il allait faire : il pouvait préparer des affiches, des panneaux, coller des photos, faire des dessins, sortir des informations, démontrer les actions qu'il avait posées et bien plus. En fait, chaque participant devait tout simplement décider comment il souhaitait parler de sa réalisation. Tout cela se réalisait dans un climat convivial et détendu. Chacun savait dès le départ qu'il allait présenter son travail à ses pairs et, s'il le souhaitait, il pouvait aussi inviter des gens de son choix.

C'est lors de cette présentation orale que l'intervenante a pu remarquer les améliorations rencontrées tout au long du projet, voir les compétences transversales acquises ou développées et valorise le savoir-être et le savoir-faire de chacun. Avec cette présentation, il est possible de constater les progrès réalisés, tant dans la manière de s'exprimer, dans la prise de confiance en soi et dans le développement

de son estime de soi. C'est à ce moment que les participants expliquent comment ils ont trouvé de l'information, qu'ils ont cherché de la documentation, réalisé des découvertes et appris à les partager. C'était une grande étape pour les participants. Ils étaient énervés avant leur présentation, mais une fois qu'ils avaient débuté, tout se déroulait quand même très bien. Cette présentation concluant leur participation dans l'organisme, les intervenantes tenaient à bien souligner leur passage : un diplôme a été distribué à chacun, accompagné de petits cadeaux et d'une carte de vœux. Les participants étaient émus et semblaient ravis.

Au terme des trente-cinq semaines de réalisation, chaque participant avait en main un document écrit, reprenant les différentes étapes parcourues lors de leur recherche. La réalisation de chacun était originale et représentait en quelque sorte une partie de la personnalité de chacun. Voilà pourquoi il est possible d'affirmer que « Ma reconnaissance, mon projet! » c'est une méthode d'apprentissage qui est à l'image des gens qui y participent.

Le Chef d'oeuvre

Le Chef d'oeuvre

Depuis plus de dix ans, une méthode d'apprentissage qui n'est pas du tout orthodoxe a fait ses preuves en Belgique. Cette façon d'apprendre s'appelle le « Chef-d'oeuvre », que l'on pourrait définir comme « un travail de recherche personnelle multidisciplinaire, un travail original de création, unique en son genre, présenté et défendu en public, en vue de l'obtention du certificat d'étude de base ». Ce travail englobe en un tout cohérent les incursions faites dans plusieurs disciplines : science, géographie, histoire, mathématiques, expressions artistiques,... Et cette liste n'est pas exhaustive, puisqu'en fonction du sujet choisi par les participants, les dépassements sont encouragés vers plusieurs disciplines comme la danse, le théâtre, le montage audiovisuel, etc...

Par ce travail de recherche multidisciplinaire, le participant tend à atteindre un maximum d'autonomie, et ce, tout en construisant ses propres savoirs du début à la fin et s'en nourrir tout au long de sa réalisation. Il va démontrer son savoir-faire, son savoir-être, sa capacité à mener le projet à terme et sa capacité à le communiquer. Cette façon d'apprendre revêt donc une tout autre signification que celle de montrer simplement que le participant sait lire, écrire, rédiger et compter !

À partir d'une passion, d'une expérience de vie ou encore d'une certaine curiosité, le participant est libre de choisir le sujet de projet qu'il aimerait réaliser. En partant d'un sujet qui l'intéresse, il sera probablement plus motivé à le réaliser pleinement et même à le faire exploser d'idées. Par contre, le participant doit aborder et poser une problématique sociale. En d'autres termes, le Groupe Belge d'Éducation Nouvelle impose aux participants que leur sujet soit raccroché à un problème de société contemporain, à discuter et à débattre. Cette formule permet donc à chaque participant d'élargir son champ d'investigation et surtout de s'ouvrir au monde dans lequel il vit.

La mise en route du projet de recherche personnelle et le travail proprement dit s'échelonnent sur plusieurs mois de l'année. Le participant y travaille à son rythme,

il prend tout le temps nécessaire dont il a besoin. Ce qui signifie que s'il éprouve le besoin, il peut échelonner son travail de recherche sur plus d'une année ou, au contraire, concentrer tous ses efforts pour le réaliser en quelques mois. Pour qu'un réel suivi soit fait auprès de chacun des participants, le journal de bord est exigé pour chacun d'entre eux. En réalité, il fait partie prenante de la réalisation d'un Chef-d'œuvre.

Les pages d'un journal de bord contiennent le vécu ressenti des participants au cours des différentes étapes de travail. Ce journal s'occupe de raconter les doutes, l'angoisse aussi bien que les joies, le découragement comme l'enthousiasme, les déceptions comme les victoires et les événements qui s'y associent. En fait, ces pages abordent le vécu du travail du participant, des démarches productives ou encore infructueuses et leur pourquoi. Pour les intervenants, tenir un journal de bord permet de garder en mémoire les étapes d'une évolution personnelle. En fait, pour chacun des participants, c'est mettre en mémoire tout ce que le travail a investi et ce qu'il a coûté d'efforts, de dépassement de soi et de difficultés à résoudre. À le relire, on s'expose à son propre regard critique et positif. C'est ce qui permet à chaque participant de se situer et de s'évaluer.

Cette forme de travail de recherche personnelle comporte différents objectifs :

- Que le participant travaille de façon autonome en s'informant seul et scientifiquement.
- Que le participant prenne des initiatives, qu'il opère des choix personnels.
- Que le participant se forge une opinion et la défende par une argumentation réfléchie.
- Que le projet construise les savoirs à chacun des participants.
- Que le participant produise son projet de recherche par écrit et qu'il le présente oralement à un public.
- Que le participant auto évalue son travail.

- Que le participant apprenne à gérer un retour de groupe, c'est-à-dire qu'il accepte autant les critiques positives que négatives.

Voilà pourquoi ce programme de formation comporte certaines exigences. Les participants qui veulent réaliser un Chef-d'œuvre doivent maîtriser suffisamment la communication orale pour se faire comprendre facilement et bien comprendre les intervenants. Ils doivent aussi lire et comprendre au minimum des textes simples, afin d'être en mesure de se relire. En plus, la recherche d'information s'effectue principalement avec des documents écrits. En fait, les participants ne doivent pas être aux prémices de l'écriture. Si l'écriture n'est pas déliée, si les mots s'écrivent péniblement, il est difficile de s'engager dans un travail de recherche. Alors, seuls les groupes débutants n'ont pas encore accès à ce type de projet.

La démarche...

Vivre un Chef-d'œuvre permet à chaque participant de s'ouvrir sur le monde et de confronter ses idées avec les autres, avec le monde et dans les relations qu'il établira. Cette formule d'apprentissage présente de nombreux intérêts sur le plan pédagogique, puisque c'est une source d'étonnements profonds et d'enrichissement mutuel pour chaque participant. Cette expérience confère une existence réelle à la personne qui s'y engage, la place sur un pied égalitaire avec les autres, et par conséquent, la révèle et la transforme. Le Chef-d'œuvre est une véritable création, où tout est possible dans son contenu, dans sa réalisation et dans sa forme définitive. Il n'y a pas de modèle comme tel, mais une démarche est proposée auprès de tous les participants. Cette démarche comporte onze points :

1. **Le choix du sujet.**

Chaque participant doit choisir un sujet qui l'intéresse vraiment.

2. **Questionner le sujet.**

Les participants doivent établir un questionnaire, noter toutes les questions qui leur viennent à l'esprit, celles qu'ils aimeraient aborder à l'intérieur de leur Chef-d'œuvre.

3. **Recherche**

Les participants doivent rechercher et réunir différents documents. En bibliothèque, dans des centres de documentation, dans des associations spécialisées. Ils doivent aussi prendre des contacts par téléphone ou par écrit avec des personnes ressources afin de prendre rendez-vous avec eux.

4. **Bibliographie**

À mesure que les participants empruntent des livres, ils sont appelés à noter la source des documents consultés.

5. **Mettre en ordre**

Les participants sont appelés à classer, ordonner et faire le tri des documents reçus, des informations récoltées; en dégager l'essentiel.

6. **Recherche d'un parrain ou d'une marraine**

Les participants doivent se trouver une personne ressource, garante des informations et qui, en quelque sort, est spécialiste du sujet traité. Cette personne encadre, est un guide en cours de travail et est présente le jour de la présentation. C'est une ouverture supplémentaire au monde extérieur, un appui riche et considérable pendant les différentes étapes du travail de recherche. En réalité, cette personne s'associe au projet et y collabore ponctuellement.

7. **Lecture de documents**

Les participants doivent repérer l'essentiel de l'information, c'est-à-dire qu'ils doivent lire, comprendre le sens, prendre des notes, des informations importantes et les regrouper.

8. **Communiquer l'état de sa recherche**

Les participants doivent être en mesure de dire aux autres où ils sont rendus dans leur projet de recherche. De cette façon, ils peuvent voir s'ils maîtrisent le sujet et s'ils ont les réponses à différentes questions.

9. Rédiger une synthèse

Les participants doivent produire quelques pages par rapport à leur sujet de recherche.

10. Autocorrection des textes

À partir de sigles inscrits sur leurs pages écrites, les participants corrigent le contenu, la structure des phrases et l'orthographe.

11. Mise en page

Les participants sont appelés à s'occuper de la partie artistique et à l'illustration de leur document de recherche.

Les exigences du Chef d'oeuvre

Pour qu'un participant réalise son Chef-d'œuvre, il doit répondre à cinq exigences : =>

Le travail en général :

- Que le participant travaille par lui-même, qu'il démontre une certaine autonomie, tel que prendre de l'initiative, faire des démarches auprès d'organismes, de personnes en lien avec le sujet,...
- Que le participant ait conscience des étapes de son travail.
- Que le participant sache ce qu'il a à faire.
- Que le participant trouve par lui-même un ordre pour classer et ranger ses informations et que cet ordre soit cohérent.

=> À récrit :

- Que le participant comprenne les mots qu'il a utilisés pour la rédaction de son document.
- Que le participant ne recopie pas des passages entiers, phrases ou paragraphes pour la rédaction de son document, qu'il écrive plutôt la même chose avec ses propres mots.

- Que le participant soit en mesure de rédiger un texte personnel, cohérent et structuré.

=> **En lecture** :

- Que l'on retrouve au moins un élément d'information en réponse à une des questions de départ dans le document final.
- Que le participant démontre qu'il est capable de trouver des éléments intéressants dans un texte, un document, en relation avec son sujet de recherche.
- Que le participant soit capable de pouvoir dire avec ses mots ce qu'il a compris de sa lecture et de pouvoir vérifier si c'est bien ça qu'il a écrit.
- Que le participant soit capable de rechercher une information dans un livre, un dictionnaire, un atlas, un livre documentaire, un plan, un tableau...
- Que le participant soit en mesure de pouvoir répondre à une question précise des formateurs et de montrer où cette information est écrite dans le document ou dans un document visuel comme une carte géographique.

=> **En mathématiques** :

- Que le participant maîtrise les quatre opérations de base (additions, soustractions, multiplications et divisions) avec virgule et décimale.
- Que le participant soit capable de résoudre un calcul simple mentalement.
- Que le participant soit en mesure de situer des dates et des événements les uns par rapport aux autres sur une ligne du temps.
- Que le participant soit capable de pouvoir faire une estimation.
- Que le participant choisisse la bonne opération en fonction du problème posé.
- Que le participant soit en mesure de représenter un pourcentage, une fraction, un rapport entre deux nombres que ce soit par un dessin ou par des explications.
- Que le participant soit capable de pouvoir construire, lire, analyser et expliquer différents graphiques en relation avec son sujet.

=> **Pour les présentations** :

- Que le participant prépare un plan de ce qu'il va présenter.
- Que le participant ait un ou des supports écrits pour illustrer sa présentation (carte, poésie, illustrations, photos, enregistrements, musiques, etc.).
- Que le participant réussisse à intéresser le public lors de sa présentation orale.
- Que le participant accepte que son sujet soit mis en débat, qu'il soit questionné dans le but de l'enrichir.
- Que le participant soit en mesure de parler sans lire ses notes écrites.
- Que le participant soit en mesure de justifier le choix de son sujet de recherche.
- Que le participant soit capable de lire correctement; pas trop lentement, à haute voix un extrait de texte choisi.
- Que le participant distingue sa propre opinion, l'opinion de témoins ou celle du public.
- Que le participant soit en mesure de défendre son point de vue.

Aucune formalité n'est fixée en ce qui concerne le contenu ou le nombre de pages que la brochure de présentation doit contenir. La forme à l'écrit est question de choix personnel, elle peut prendre la forme d'une synthèse, d'un fil conducteur, d'un journal de bord, d'une interview ou encore d'une recherche entière. Par contre, chaque Chef-d'œuvre doit être dactylographié à l'ordinateur. En fait, ces brochures reflètent l'état des connaissances accumulées des participants et des compétences acquises.

La présentation orale peut elle aussi être à la couleur de la personnalité de l'adulte qui présente sa réalisation, mais doit répondre à quelques exigences. En fait, l'exposé doit durer au minimum une heure par semaine pour chacun des participants. Au départ, un exposé d'une durée d'une heure peut paraître long, mais les diverses expériences ont démontré le contraire. Ce temps exigé est pratiquement toujours dépassé et même parfois considérablement.

La personnalité de l'adulte joue pour beaucoup dans la présentation orale, mais certains principes de base sont également suggérés. Chaque participant doit rendre

son exposé le plus vivant possible afin d'éviter tout ennui et toute lassitude au niveau du public. Même que les intervenants suggèrent aux participants de faire collaborer le public lors de leur présentation, de le solliciter et même de l'interpeller. Les coéquipiers sont même souvent demandés à contribution, que ce soit pour manipuler l'audio-visuel, partir la radio, fermer la lumière, montrer les documents, etc..

Pour tous les participants, il faut dédramatiser la présentation orale. C'est vrai que ce n'est pas facile de prendre la parole devant une assemblée. Cela exige de s'exprimer clairement, d'être compréhensible, de parler avec assurance et de maîtriser le sujet. En réalité, ça ne laisse place à aucune improvisation. Voilà pourquoi le Chef-d'œuvre propose un schéma classique de présentation :

- Le participant distribue sa brochure à l'inspecteur en question.
- Le participant doit se présenter, dire qui il est.
- Le participant doit dire pourquoi il a choisi ce sujet de recherche.
- Le participant doit développer son sujet de recherche en suivant un fil conducteur préétabli et discuté avec son intervenant. Des mots clés peuvent être à sa disposition pour aide-mémoire et les illustrations peuvent servir comme point de repère ou pour l'enchaînement des idées.
- Les questions du public.
- La distribution de la brochure aux invités.

Lors des présentations orales le public est constitué du groupe de formation auquel appartient le/la candidat(e) au C.E.B. (Certificat d'étude de base), des animateurs, des invités extérieurs (amis, parents, conjoints,...) ou toute personne intéressée professionnellement par la démarche et bien entendu l'inspecteur cantonal du secteur géographique du participant en question. Suite à l'exposé c'est la délibération du jury. Cette délibération est en quelque sorte facilitée puisque le travail des participants est considérable et de longue haleine. Lorsque les intervenants croient que les participants sont prêts pour leur présentation, ils savent que ceux-ci se démarqueront.

Vivre un Chef-d'œuvre présente de nombreux intérêts sur le plan pédagogique. En réalité cette forme d'apprentissage représente une source d'étonnement profond et d'enrichissement pour les participants. Cette expérience permet à chacun d'entre eux de s'engager dans une démarche de recherche, le place sur un pied égalitaire avec les autres et par conséquent le révèle et le transforme. En réalité, la réalisation d'un chef-d'œuvre démontre que ce qui est tenu pour acquis en fin de cycle primaire l'est effectivement pour les participants du chef-d'œuvre : parler, lire, rédiger et compter.

Le Chef-d'oeuvre VS Ma reconnaissance, mon projet.

- => Le Chef d'œuvre et Ma reconnaissance, mon projet représentent deux méthodes d'apprentissage qui ont une approche similaire comportant des différences. En réalisant un travail multidisciplinaire et en partant de leurs propres acquisitions, les participants usent de leur savoir-être et de leur savoir-faire pour développer de nouvelles compétences.
- => Dans les deux cas, le participant est libre de choisir son sujet de projet, mais pour le participant du Chef d'œuvre, le sujet de recherche doit aborder et poser une problématique sociale.
- => Ces deux méthodes d'apprentissage respectent le rythme d'apprentissage des participants.
- => L'ouverture sur le monde est une caractéristique primordiale, autant pour le Chef d'œuvre que pour Ma reconnaissance, mon projet !
- => Le journal de bord est totalement intégré au programme du Chef d'œuvre, ce qui n'a pas été expérimenté pour Ma reconnaissance, mon projet. Par contre, après l'expérience de l'année 2004-2005, les intervenantes mettront davantage d'emphase sur la pratique du porte folio, qui sera la chasse gardée des outils et différentes démarches de chacun des participants.
- => Chaque participant du Chef d'œuvre doit se trouver un parrain ou une marraine qui sera en quelque sorte présent tout au long de la réalisation du projet de recherche. Cet aspect pourrait être développé pour Ma reconnaissance, mon

projet, mais nous avons plutôt suggéré une visite d'un mentor ou d'un lieu en lien avec la recherche.

=> Le Chef d'œuvre s'adresse aux participants qui ont déjà acquis une bonne base au niveau de la lecture, de l'écriture, de la compréhension et du calcul. L'expérimentation de Ma reconnaissance, mon projet s'est réalisée aussi avec des participants considérés comme débutants.

=> Le document final n'a pas de modèle pré-établi, il démontre les acquisitions et les compétences des participants, autant pour le Chef d'œuvre que pour Ma reconnaissance, mon projet. Par contre, dans les deux cas, il doit être dactylographié.

=> La présentation orale du Chef d'œuvre et de Ma reconnaissance, mon projet se fait à la couleur de chacun des participants, mais elle doit être d'une durée minimale d'une heure pour le Chef d'œuvre. En ce qui à trait de Ma reconnaissance, mon projet, nous n'avions pas établi de temps fixe, mais les participants ont tous réalisé une présentation d'une durée de 20 à 30 minutes.

=> Le Chef d'œuvre est une formule d'apprentissage qui permet à ses participants d'obtenir leur Certificat d'Étude de Base (C.E.B.).

=> Le chef d'œuvre s'est construit au fil des ans et les étapes exigées découlent de l'obtention du Certificat d'Étude de Base. Ce qui reste à faire pour Ma reconnaissance, mon projet, en vue de mieux faire reconnaître les acquis par le milieu institutionnel.

Bibliographie

Dugailly, Joëlle. « De l'alpha...A l'oméga. La pratique du Chef-d'œuvre en formation d'adultes », Bruxelles, Collectif d'alphabétisation Éditeur, 1992, 135 p.

Association Québécoise pour les Troubles d'Apprentissage (AQETA), « Dépister pour alphabétiser » et « Les styles d'apprentissage », Montréal, Québec, Formation Avril 2005.

Coffret de matériel andragogique pour la formation des personnes ayant des problèmes d'apprentissage, Document de référence, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec, 2004, 147 p.

Site Internet : www.pisa.gc.ca, Programme International pour le suivi des acquis des élèves, La compréhension de l'écrit dans le PISA, la culture mathématique dans le PISA.